

LE BULLETIN DES CANTONNIERS... / C5

Sports

Athlétisme
L'Estrie fait
la fête / Page C2

Dominés
Koivu: «L'effort n'y
était pas» / Page C3



Le St-François veut du muscle

Pélessier cède Jobe et Isabel aux Dragons de Verdun



sbolduc@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

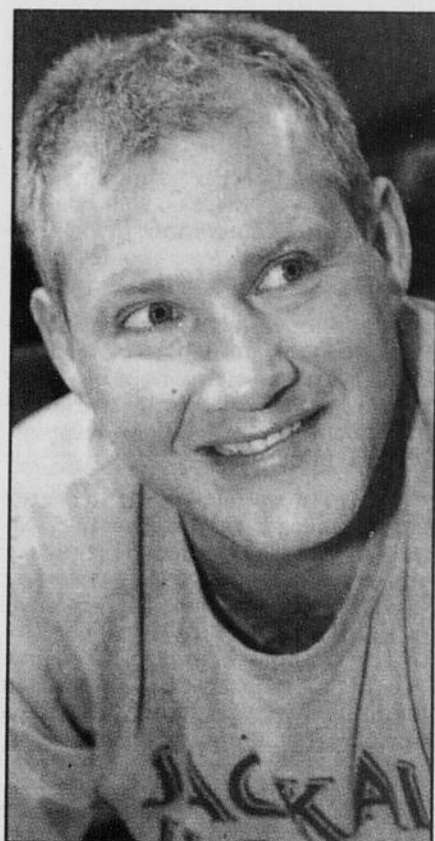
Sil réussit à convaincre le robuste Chad Wagner de se rapporter à Sherbrooke, le Saint-François pourrait bien compter sur une dose de muscles supplémentaire afin de poursuivre sa saison dans la LHSMQ.

En cédant hier les vétérans Trevor Jobe et Rock Isabel aux Dragons de Verdun, le directeur général Gaétan Pélessier s'est en effet réservé les droits sur l'ancien Castor Éric Perricone, mais également sur le solide Albertain Chad Wagner, qu'il tentera d'attirer à Sherbrooke avant la fin de la semaine.

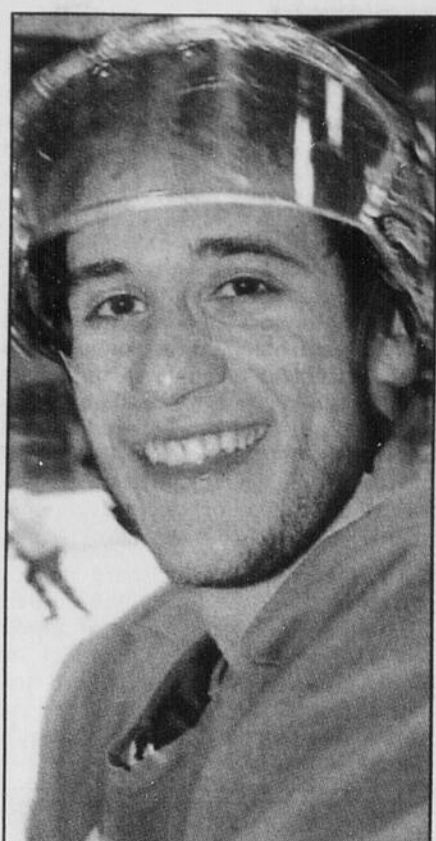
«Ses droits nous appartiennent et nous serons maintenant les seuls à négocier avec Wagner, se réjouit Gaétan Pélessier. Ça fait un moment qu'on est intéressé à ses services, mais il y avait peut-être cinq autres équipes qui lui parlaient en même temps. Quand ils sont libres comme l'air, les joueurs négociant et choisissent, c'est bien certain.

«Là, il ne pourra négocier avec personne d'autre, note le directeur général du Saint-François. Un contact nous a affirmé qu'il était intéressé à venir à Sherbrooke, on verra maintenant si c'était un bon contact. C'est sûr que je tiens à le mettre sur la glace dès cette saison. Lorsqu'il sera de notre alignement, je serai satisfait de la transaction.»

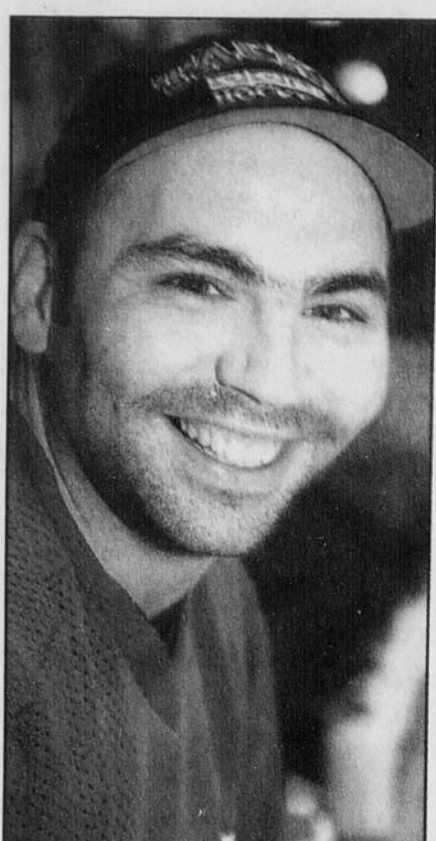
Wagner est âgé de 29 ans, mesure 6 pieds 5 pouces et pèse environ 225 livres. Aux États-Unis, il a surtout évolué avec les Gulls de San Diego de la West



Trevor Jobe



Éric Perricone



Rock Isabel

Coast League, avec qui il a cumulé 1969 minutes de pénalités en cinq saisons. Wagner a aussi démontré ses talents de pugiliste au sein de la Ligue internationale, avec le Thunder de Las Vegas, avec les Bombers de Dayton de la East Coast, et lors de sa dernière saison active, en 2001-2002, avec le Smoke d'Asheville de la Ligue United.

Victime d'un grave accident de la route l'an dernier au volant de sa moto, Wagner n'a plus joué depuis. Après avoir signé avec Verdun, l'Albertain ne s'est jamais présenté avec l'équipe.

Quant à Éric Perricone, il est considéré par l'organisation sherbrookoise comme un atout en banque pour l'avenir. L'ailier de 25 ans a manifesté l'intention de retourner évoluer en Europe au cours de la présente saison, lui qui s'aligne présentement avec les Manatees de Miami dans la World Hockey League.

Perricone est le neveu du Sherbrookoise Claude Larose, et s'est illustré dans la LHJMQ avec les Voltigeurs de Drummondville, terminant sa carrière

junior avec les Castors de Sherbrooke en 1999. Il était alors l'un des favoris de la foule estrienne. Depuis, il a surtout évolué aux États-Unis avant de se retrouver en Italie en 2001-2002.

Jobe et Isabel à Verdun

Afin d'obtenir les droits sur Wagner et Perricone, Gaétan Pélessier a cédé aux Dragons de Verdun les vétérans Rock Isabel et Trevor Jobe.

Après un excellent début de saison

qui lui avait valu le titre de joueur du mois en octobre, le Manitobain (résidant en Alaska) Trevor Jobe avait connu récemment une baisse de régime qui lui aura coûté son poste avec le Saint-François.

Habile manieur de bâton, le vétéran de 36 ans a cumulé 29 points (17b-12a) en 22 rencontres, mais avait démontré au cours des dernières rencontres un ralentissement évident sur la glace du Palais des sports Léopold-Drolet.

«Ce n'est pas son talent qui a sorti Trevor de Sherbrooke, mais son éthique de travail, expliquait hier le capitaine du Saint-François, Stéphane Dugal. Le hockey, ça se joue dans les deux sens et son implication défensive était mal vue au sein de l'équipe. C'est dommage, mais on va faire avec.

«Offensivement, on a les outils nécessaires pour performer malgré le départ de Jobe, croit aussi Stéphane Dugal. Contrairement à bien d'autres équipes, on a la chance d'avoir dans l'équipe quatre ou cinq excellents marqueurs. Et ça va donner plus de power à certains.»

«Il va falloir ouvrir les valves, avertit aussi l'entraîneur Serge Dubois. On a travaillé pour l'équipe sur du long terme avec cet échange-là, en tentant de se donner une équipe avec plus d'orgueil et de coeur avec des joueurs prêts à faire des sacrifices. Ça va donner la chance à d'autres joueurs de montrer qu'ils sont capables de rester de l'alignement.»

Confiné à l'inactivité depuis le début de la saison après une mésentente avec la direction, le vétéran forestois Rock Isabel a également été inclus dans cette transaction.

Isabel: «Comme un deuxième souffle» (C3)

En attendant Crosby, il y a Picard



lallard@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les dépisteurs de la Ligue nationale de hockey saluent tous en pensant à la séance de sélection 2005 où un certain Sydney Crosby deviendra la principale tête d'affiche. En attendant celui que l'on compare déjà à Wayne Gretzky, les recruteurs pourront se rabattre sur Alexandre Picard.

L'ailier gauche des MAINEIacs de Lewiston est considéré comme le meilleur espoir de la Ligue de hockey junior majeur du Québec pour la séance de sélection de 2004.

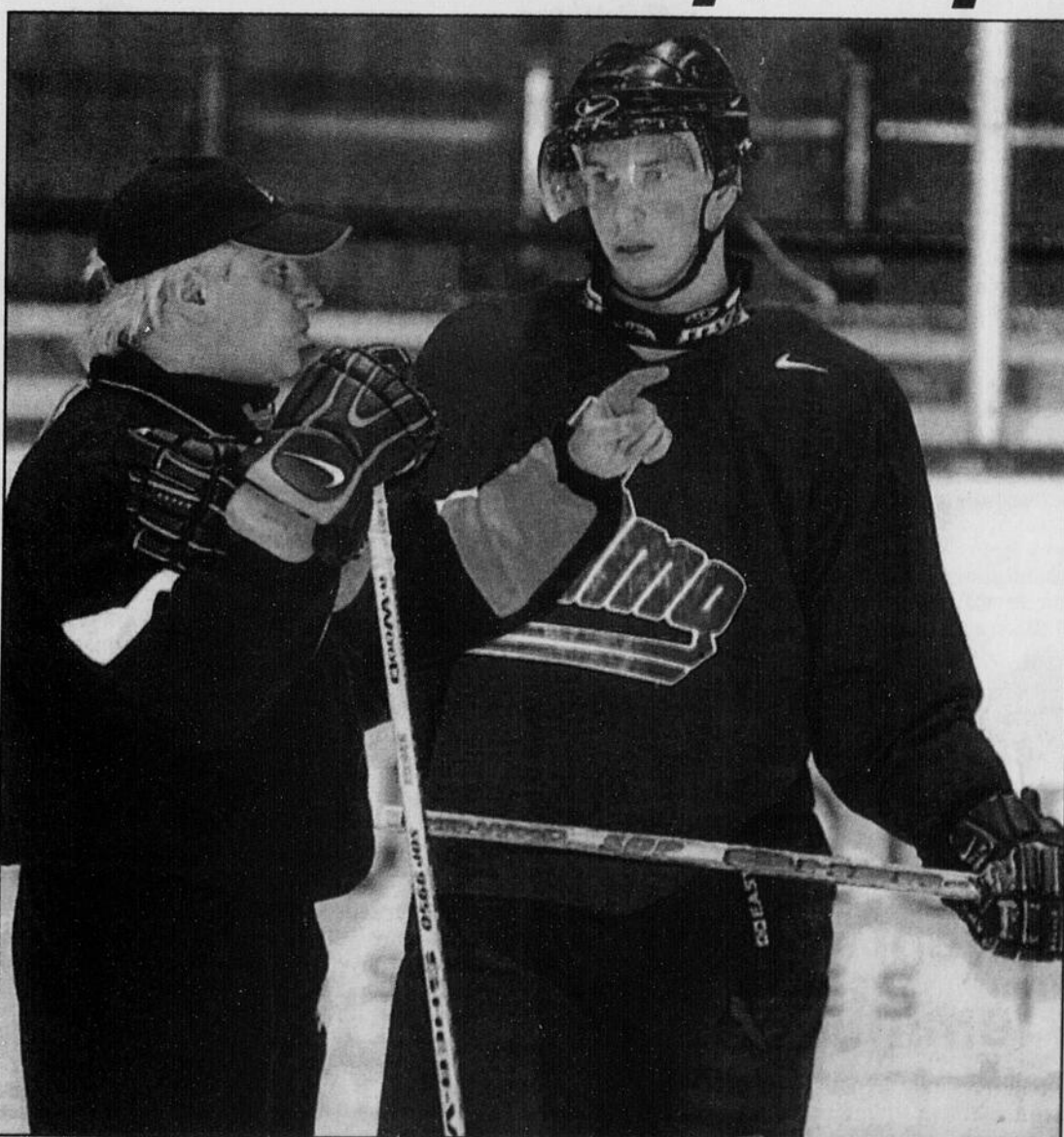
Ceux qui ont suivi les activités des Castors de Sherbrooke en 2002-2003 ne seront sûrement pas surpris d'apercevoir le nom de Picard au haut de la liste de la centrale de recrutement de la LNH chez les hockeyeurs évoluant dans le circuit Courteau.

Picard connaît un excellent début de saison comme en témoigne sa fiche de 21 buts et 14 passes pour 35 points en 27 matchs. Picard se trouve actuellement au neuvième rang des pointeurs de la LHJMQ et au second rang des buteurs du circuit derrière... Sydney Crosby, qui en revendique 24.

Picard et Crosby jouaient d'ailleurs au sein du même trio avec la formation québécoise qui a affronté la Russie. Dans le gain de 6-3 des Québécois, lundi, Picard a terminé la soirée avec une production d'un but et deux passes tandis que Crosby se faisait complice de trois buts.

Sur les traces de son joueur de centre

«La grosse différence avec Alexandre cette saison, c'est qu'il a une meilleure touche autour du filet adverse. Nous avons eu une bonne discussion en tête-à-tête et Alexandre a compris qu'il se doit de foncer au filet pour obtenir du succès. Il sait ce qu'il a à faire s'il veut faire comme son bon ami Bergeron», mentionne le Sherbrookoise Mario Durocher, l'entraîneur-chef des MAINEIacs et



La Tribune, archives

Alexandre Picard livre la marchandise cette saison à la grande satisfaction de son entraîneur Mario Durocher, qui dirigeait aussi Picard lors du duel de deux matchs contre la Russie.

Le Bergeron auquel Durocher fait allusion, c'est Patrice, celui qui a gradué avec les Bruins de Boston à l'âge de 18 ans et qui compte déjà cinq

but et huit passes à ses 20 premiers matchs dans la LNH. Il était le joueur de centre de Picard dans le midget AAA avec le Blizzard du Séminaire Saint-François.

«C'est sûr que quand je regarde où est rendu

Patrice, je me dis que je ne suis pas trop loin de la LNH. Il n'y a aucun doute que c'est un modèle à suivre pour moi», lance Picard.

Celui-ci est heureux de se retrouver en tête de liste des espoirs de la LHJMQ. Il affirme que cette évaluation ne le changera aucunement.

«Je crois que ce qui fait que je suis placé là est ma constance depuis le début de la saison et je continue de travailler pour continuer à faire bonne impression. Je crois avoir amélioré ma vitesse et ma touche autour du filet depuis l'an passé. J'ai plus d'expérience et de confiance», précise le jeune homme qui a célébré ses 18 ans le mois dernier.

Il avait demandé à son agent (Bob Perno) de ne pas l'informer de l'impression qu'avaient de lui les dépisteurs de la LNH. «La seule chose sur laquelle je voulais me concentrer était d'aider l'équipe et de donner ma pleine mesure à chaque match», dit ce choix de quatrième ronde des Castors en 2001.

Avec Équipe Canada junior?

Picard connaît tellement un bon début de saison qu'il pourrait recevoir une invitation au camp de sélection finale d'Équipe Canada junior. Ou'en pense Mario Durocher qui agit justement comme entraîneur-chef de cette formation?

«Alexandre aura sûrement sa place l'an prochain. Pour ce qui est de cette année, nos décisions finales ne sont pas prises. Mais Alexandre a fait bonne impression lors des matchs contre la Russie. Je sais que notre recruteur-chef Blair MacKasey l'a bien aimé», indique Durocher.

Le principal intéressé dit pour sa part que c'est une situation hors de son contrôle. «Je vais tout faire en mon possible pour leur forcer la main, mais ce n'est pas moi qui ai la décision finale.»

En passant Durocher et Picard ont dû se payer tout un voyage pour effectuer le trajet Rimouski-Lewiston. Ils ont roulé de Rimouski à Mont-Joli avant de s'envoler vers Montréal. Ils ont ensuite pris un autre avion en direction de New York pour en prendre un dernier en direction de Portland avant de rouler jusqu'à Lewiston.

Tous les chemins se rendent à Lewiston...

CAHIER Spécial
Publireportage
CADEAUX DE NOËL
À LIRE JEUDI DANS
La Tribune



Le CALEPIN NOIR

Jean-Paul RICARD
jricard1@latribune.qc.ca

L'Estrie fait la fête en athlétisme

L'Estrie était à l'honneur au gala mérites de la Fédération d'athlétisme du Québec, samedi soir à Montréal. Le gala se tenait à l'hôtel Wyndham de la Place Desjardins.

Les organisateurs et les bénévoles des troisièmes mondiaux jeunesse d'athlétisme de l'IAAF ont été honorés à l'occasion du gala de la Fédération québécoise d'athlétisme. Marc Bernier, le directeur général adjoint exécutif des Mondiaux jeunesse 2003, François LeBeau, directeur général adjoint - Opérations et André Dupont, directeur général adjoint - Gestion des sites, ont accepté le trophée Athlètes spécial au nom des membres du comité.

David Pedneault, un jeune Montréalais qui a défendu avec succès les couleurs du Canada lors des Mondiaux jeunesse 2003 a reçu le trophée Athlètes de la catégorie juvénile en plus de recevoir une bourse de la Fondation Philippe Laheurte.

François Thénault, du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, a lui aussi eu droit à une bourse de la Fondation Philippe Laheurte en plus d'obtenir le trophée Athlètes remis au meilleur athlète senior au Québec.

Diane Roy a été proclamée athlète de l'année de la Fondation Philippe Laheurte.

Jean Laroche, l'entraîneur de Diane Roy, était finaliste au titre d'entraîneur international de l'année.

Le titre de l'événement de l'année sur route a été décerné à la course du lac Brome.

Le Triolet étouffe

L'école du Triolet est victime de sa popularité avec son programme «Santé globale». Le manque de locaux est «étouffant» alors que chaque recoin de l'école est occupé par les jeunes qui pratiquent du sport.

«Depuis quelques années, la plus grande école secondaire de la région sherbrookoise se voit dans l'obligation de refuser des élèves qui veulent faire de l'activité physique», dit l'animateur sportif André Grimard, qui a laissé sa vie et sa santé à l'école du Triolet.

Au Triolet, 25 pour cent de la population étudiante participe au programme Santé globale et, chaque année, il faut refuser une centaine de jeunes qui ont le goût de l'activité physique, le goût de pratiquer un sport. L'école a été agrandie de l'intérieur à plusieurs reprises, jusqu'au bouchon. Il n'est plus possible d'agrandir en demeurant à l'intérieur de l'école.

L'agrandissement s'est transporté à l'extérieur de l'école avec l'aménagement d'un terrain de soccer, qui sert aussi pour le football, l'aménagement de sentiers pour le vélo de montagne, l'aménagement de trapèze et de murs d'escalade, en plus du parc de planche à roulettes et d'un court de basket-ball à l'extérieur.

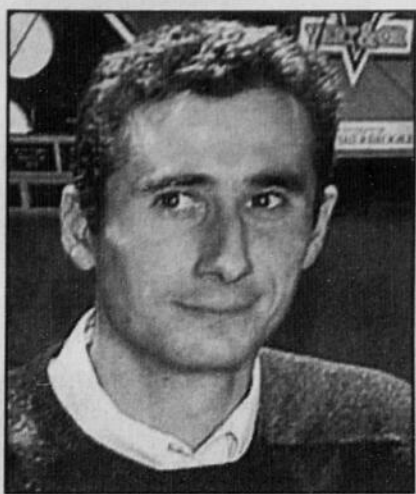
L'équipe de professeurs du programme de Santé globale a demandé l'achat d'équipement de plongée sous-marine et d'équipement pour la salle de musculation.

Déjà le programme sportif inter-école regroupe 25 équipes dans 10 sports différents, en plus du programme sportif à l'intra-muros.

Quand tous ces jeunes se mettent à la pratique du sport, ça cause de sérieux problèmes alors que chaque pouce carré est utilisé à l'intérieur de l'école.

Et ce n'est pas fini puisque la journée portes ouvertes a amené 1000 visiteurs, soit 500 familles, à l'école du Triolet, ce qui promet pour l'an prochain.

Pas surprenant que Grimard et la direction du service des sports réclament l'aménagement de deux nouveaux gymnases et même d'une surfa-



François Thénault

ce glacée pour les prochaines années...

La fièvre du Rouge et Or

Vous vous demandez si le football est populaire au Québec et à Québec? Le match de la Coupe Vanier a attiré 18 000 spectateurs au SkyDome de Toronto, même s'il opposait une équipe de Québec à une équipe de Halifax. Les partisans du Rouge et Or ont noté 50 autobus pour effectuer le trajet de Québec à Toronto, sans compter ceux qui ont effectué le voyage en train, dont 16 supporters venus de Sherbrooke.

Les parents et amis de Marc-André Dion, Jean-François Joncas et Philippe Ménard ont fait le trajet en train et ont adoré l'expérience, même s'ils ont dû se lever bien avant le soleil.

La soeur de Marc-André Dion est même venue de la Caroline du Nord pour aller encourager son «petit frère» à Toronto.

Jean-François Joncas vient de terminer sa cinquième année d'admissibilité avec le Rouge et Or de l'Université Laval, mais les «jeunes» Marc-André Dion et Philippe Ménard seront encore avec l'équipe l'an prochain pour venir hanter le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.

Philippe Ménard a joué de malchance en s'infligeant une fracture à un pied la semaine dernière, soit avant le match de la coupe Vanier et il a tout de même été envoyé dans la mêlée sur une seule jambe au troisième quart pour remplacer un joueur blessé. Il faut le faire. C'est ce qu'on appelle le désir de vaincre...

Pontages pour Ellyson

Yvon Ellyson, l'ancien président de la Ligue de baseball provincial, devra «s'absenter pour quelques jours» puisqu'il doit bientôt entrer à l'hôpital pour subir trois pontages.

Yvon a promis de revenir en force après les Fêtes et nous espérons tous qu'il tiendra parole.

Grand fan des Red Sox de Boston, Yvon rappelait que les meilleurs billets du Fenway Park se vendaient 8,50 \$ chacun quand il a acheté ses billets de saison, il y a plus de 20 ans, et que les mêmes billets se vendent maintenant 65 \$ chacun.

Le TIBS cherche des bénévoles

Le Tournoi international bantam de Sherbrooke se déroulera dans un mois avec pas moins de 55 équipes en présence. En attendant que la compétition se mette en branle, les dirigeants du TIBS sont à la recherche de bénévoles.

Les intéressés peuvent communiquer avec Marc Vachon au 569-2319 ou Michel Grimard, que l'on peut joindre au 821-4501 ou au 572-0077. À noter que le tournoi se déroulera comme chaque année du 26 au 30 décembre.



Anne-Marie Lemieux, Mélissa Raymond et Annie Lévesque offrent une clinique de perfectionnement de volley-ball en fin de semaine.

L'exemple vient d'en haut

Jean-Paul Ricard
jricard1@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les trois Sherbrookoises membres de l'équipe nationale de volley-ball du Canada seront de retour au Pavillon Universtie, samedi, afin de partager leurs connaissances avec les jeunes de la région.

Mélissa Raymond, Anne-Marie Lemieux et Annie Lévesque offriront une clinique de perfectionnement où les jeunes volleyeurs et volleyeuses de la région pourront prendre connaissance des dernières techniques mises de l'avant sur la scène nationale et internationale. Il sera également question du jeu et de l'entraînement. Les entraîneurs sont également invités à participer à cette clinique de perfectionnement.

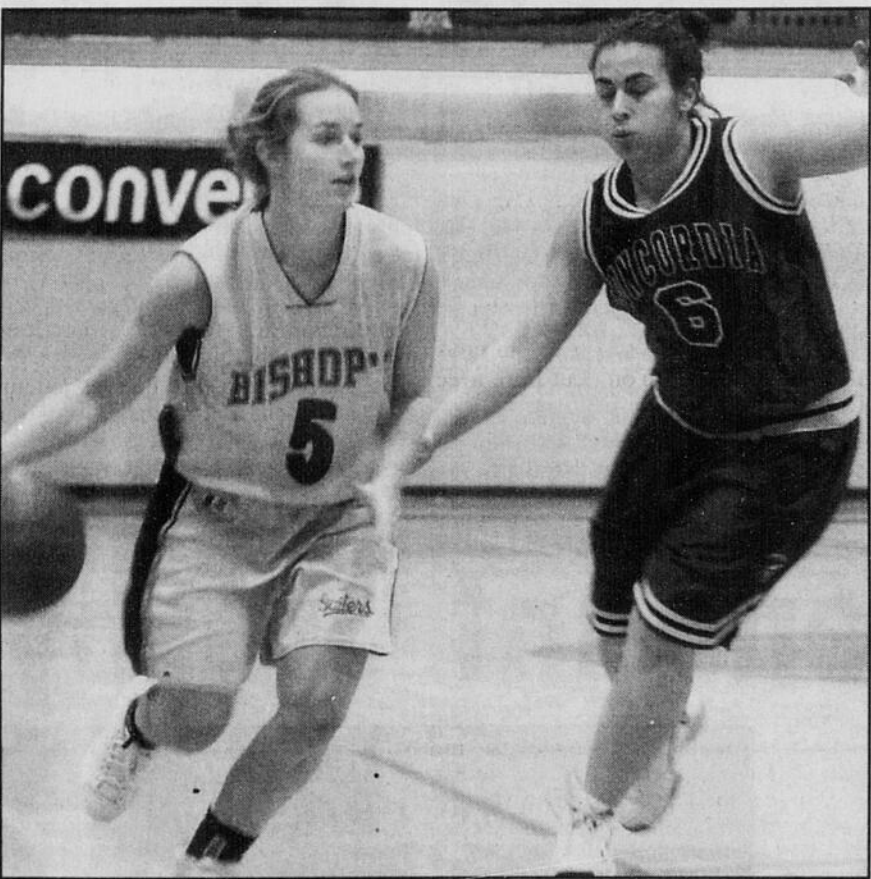
Il faut toutefois s'inscrire pour y participer. Le coût d'inscription est de 20 dollars et on peut s'inscrire auprès des dirigeants du Club L'Envolley ou encore auprès des entraîneurs des équipes scolaires. Le clinique commencera vers 9 heures et se poursuivra jusqu'à 16h30.

Normand Bouchard rejoint l'équipe du pays

Normand Bouchard, l'entraîneur de l'équipe du Vert & Or en volley-ball féminin, quittera Sherbrooke le 9 décembre pour aller rejoindre l'équipe nationale du Canada à Porto Rico.

«Il y aura un camp d'entraînement à Porto Rico du 9 au 12 décembre, après quoi l'action se transportera en République Dominicaine pour le tournoi de qualification olympique», explique Normand Bouchard.

«Les Américaines ne participeront pas au tournoi de qualification puisqu'elles sont déjà assurées de participer aux Jeux d'Athènes en raison de leur troisième position aux championnats du monde. Cuba et la République Dominicaine seront les principales équipes à battre pour le Canada. Porto Rico et le Mexique sont les autres équipes qui participent au tournoi de qualification.»



Amélie Rousseau et les Gaiters ont connu une autre fin de semaine fructueuse.

Les basketteuses de Bishop's s'imposent

Jean-Paul Ricard
jricard1@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Les Lady Gaiters de l'Université Bishop's continuent de faire la pluie et le beau temps en basket-ball féminin, dans la conférence universitaire du Québec.

Aidées des Sherbrookoises Amélie Rousseau et Anouk Boulanger, les filles de Rod Gilpin ont ajouté deux autres victoires à leur fiche en fin de semaine.

Rousseau et Boulanger ont réussi 16 des 18 derniers points des Lady Gaiters, dans les huit dernières minutes de

jeu, vendredi dernier, pour permettre à leur équipe de triompher de la formation de l'Université Concordia au compte de 66-57.

Samedi soir, à Montréal, Gilpin et ses filles affrontaient l'équipe de l'UQAM et la formation de l'Université Bishop's l'emportait 61-35.

En basket-ball masculin, les Gaiters ont divisé les honneurs du double de la fin de semaine, en s'inclinant 62-82 devant les Stingers de l'Université Concordia, pour ensuite l'emporter 87-66 sur les Citadins de l'UQAM.

Les Gaiters, hommes et femmes, disputeront leur prochain match vendredi soir à l'Université McGill. Ce sera leur dernier match avant de mettre fin à la première moitié de la saison.

Le Canadien a la 10e valeur financière dans la LNH

Presse Canadienne
TORONTO

Les Maple Leafs de Toronto ont gagné en valeur.

Les Maple Leafs sont désormais évalués à 263 millions \$ US, une augmentation de neuf pour cent par rapport à l'an dernier, et ils occupent le troisième rang dans la Ligue nationale de hockey, selon une évaluation du magazine Forbes.

La revue révèle également que l'équipe a généré des profits de 13,8 millions \$ la saison dernière sur des re-

venus de 105 millions \$.

Les Maple Leafs se classent au deuxième rang pour les profits dans la ligue, devancés seulement par le Wild du Minnesota avec des profits de 20,1 millions \$.

Forbes, en publiant son classement annuel des 30 formations de la LNH, affirme que les Rangers de New York constituent l'équipe ayant la plus grande valeur financière, à 272 millions \$. Ils sont suivis par les Stars de Dallas à 270 millions \$.

Le Canadien de Montréal est classé en 10e place à 170 millions \$; les Canucks de Vancouver au 19e rang (125

En vitesse

Offre aux Bruins

ST. LOUIS (PC) - Le vice-président des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, Jonathan Kraft, a offert aux Bruins de Boston de disputer un match à l'extérieur dans le stade de football de Foxboro.

«Tout de suite», a accepté l'attaquant Mike Knubble, enthousiasmé lui aussi par ce qu'il a vu à Edmonton en fin de semaine.

«Ca serait renversant de voir tant ce monde. La seule réalisation de cet événement serait quelque chose. Ça nous ramène à nos racines, jouer au hockey dans la cour ou sur un étang.»

Joe Thornton et Andrew Raycroft ont aussi entendu des louanges de parents et amis du Canada qui ont pu voir le Canadien et les Oilers, anciens et actuels, s'affronter en plein air devant plus de 57 000 personnes.

«Ce serait une très bonne idée ici, a estimé Thornton. Il fait un peu plus chaud qu'à Edmonton.»

Connolly fini

BUFFALO (AP) - Tim Connolly, qui ne parvient pas à se débarrasser des effets d'une commotion cérébrale subie lors d'un match préparatoire, ne jouera probablement pas de la saison, selon l'entraîneur Lindy Ruff, des Sabres de Buffalo.

Connolly est venu rencontrer un spécialiste de Montréal pour obtenir un deuxième diagnostic la semaine dernière et est reparti découragé. Il ne peut même pas faire d'exercices légers.

Il a été blessé par une mise en échec de Scott Nichol, des Blackhawks de Chicago.

Smoltz, un releveur

ATLANTA (AP) - John Smoltz demeurera dans l'enclos des releveurs des Braves d'Atlanta plutôt que de retourner dans la rotation des partants.

«Il continuera de faire le travail qu'il a si bien fait pour nous au cours des dernières années, a dit le directeur général John Schuerholz. Il sera notre «closer».

Smoltz, qui a été opéré au coude en octobre et qui ne pourra lancer avant janvier, avait mentionné qu'il serait intéressé à redevenir un lanceur partant. Schuerholz a dit qu'on avait déjà parlé de cette possibilité cette année, mais que les discussions n'avaient jamais été vraiment sérieuses.

«J'ai parlé à John, j'ai parlé aux docteurs et j'ai parlé à notre gérant Bobby Cox, a dit Schuerholz. Nous en avons parlé, mais cela ne signifie pas que nous avons sérieusement considéré le changement.»

Smoltz a remporté le trophée Cy Young en 1996 quand il a présenté une fiche de 24-8 comme partant. Après une chirurgie majeure en 2000, il est devenu spécialiste de la courte relève. En 2002, il a même établi une marque de la Ligue nationale avec 55 sauvetages.

Schuerholz a mentionné par ailleurs que Smoltz récupérerait comme prévu et qu'il devrait être prêt pour la prochaine saison. Il touchera 11 millions \$ en 2004 et si les Braves décident de le garder en 2005, son salaire passera à 12 millions \$.

Le Canada défait

OKAYAMA, Japon (PC) - Le Canada a subi sa troisième défaite en autant de jours à la Coupe du monde de volley-ball masculin, hier, s'inclinant 25-19, 25-20, 25-16 face à la France.

Le Canada, classé 20e au monde, a glissé au 8e rang de ce tournoi regroupant 12 équipes avec une fiche de 2-6. La France (5-3) occupe la cinquième place.

La Coupe du monde est la première de trois occasions pour le Canada de se qualifier pour les Jeux olympiques. Les trois meilleures équipes obtiennent automatiquement un laissez-passer pour les Jeux d'Athènes l'année prochaine.

Les Canadiens retourneront à Tokyo pour la quatrième et dernière phase du tournoi. A compter de vendredi, ils disputeront leurs trois derniers matches du tournoi rotation face à la Tunisie (no 24), au Venezuela (no 16) et à la Corée du Sud (no 15).

Les Volontaires refont surface en basket féminin

Jean-Paul Ricard
jricard1@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Pendant que l'équipe des Volontaires volait la vedette en remportant les honneurs de l'omnium de volley-ball Vert & Or, l'équipe de basket-ball féminin «AAA» des Volontaires remportait sa première victoire en deux ans, en triomphant des Cheetahs du Collège Vanier au compte de 54-43.

Le pression exercée par Soline Bensaïd Guillet, des Volontaires, a eu l'effet de causer une certaine panique chez les visiteuses qui ont multiplié les erreurs. Soline a d'ailleurs été proclamée l'athlète de la semaine au Collège de Sherbrooke. Elle joue à la position de garde, ce qui ne l'a pas empêchée de se distinguer en attaque.

En volley-ball masculin «AAA», les Volontaires ont subi leur première défaite de la saison, s'inclinant 3-0 (15-25, 21-25 et 24-26) devant les Titans du Collège de Limoilou.

Les Volontaires ont joué durant tout le match et d'après l'entraîneur Marc Lussier ses hommes sauront retenir une leçon de cette première défaite. Louis-Pierre Mainville a été le meilleur des Sherbrookoïses en attaque avec 12 points.

Les Volontaires disputeront leur prochain match de volley-ball le vendredi 5 décembre à Laval, contre le Collège Montmorency.

En natation, l'équipe des Volontaires a pris le deuxième rang lors de la compétition provinciale tenue à Ahuntsic. Mathieu Leblanc, Mikael Benoit, Vicky Allaire et Sébastien Doherty ont été les têtes d'affiche de la formation du Collège de Sherbrooke.

Koivu: «L'effort n'y était pas»

Robert Laflamme (PC)
MONTREAL

Après un retour d'un fructueux voyage de cinq matchs, au cours duquel il a récolté cinq points, le Canadien a offert une contre-performance face à une équipe qui avait subi la défaite à ses cinq dernières sorties à l'étranger.

S'ils avaient dû peiner pour l'emporter 5-4 en prolongation chez eux mardi dernier, les Canucks de Vancouver ont eu la tâche nettement plus facile devant 21 273 spectateurs au Centre Bell, hier, l'emportant 5-2 à l'aide d'un barrage de 40 lancers.

Le gardien José Théodore a connu une performance en dents de scie, paraissant mal sur quelques buts: ceux de Mike Keane, son premier de la campagne, et de Todd Bertuzzi.

Markus Naslund, deux fois, et l'ailier droit recrue Jason King, son 11e déjà, ont été les autres marqueurs des gagnants. Bertuzzi et Brendan Morrison ont amassé deux aides chacun et Naslund en a ajouté une. Le gros trio des Canucks (13-6-2-2) a complété sa soirée de travail avec une récolte de huit points.

Richard Zednik, son cinquième en quatre rencontres, et Niklas Sundstrom, son premier obtenu à 7:17 de la

fin, ont assuré la timide réplique du Canadien (9-11-1-1), qui a mis à l'épreuve 29 fois le gardien natif de Mont-Laurier, Dan Cloutier.

«Les Canucks nous ont dominés»

Les joueurs du Canadien se sont parlé dans le blanc des yeux à la suite de leur exécrable performance contre les Canucks.

À la grande surprise des membres de médias, ils étaient tous assis à leur place à l'ouverture du vestiaire. Tous, à l'exception du gardien José Théodore, qui a dû aller voir le soigneur. Rien de sérieux, nous a-t-on assuré.

«On a passé le mot que tout le monde devait faire face à la musique, a souligné le défenseur Stéphane Quintal, un des rares joueurs qui rencontraient habituellement la presse après une défaite. On gagne en équipe et on perd en équipe.»

Le capitaine Saku Koivu a tenté de minimiser l'importance de la discussion à huis clos.

«On a discuté du match. Beaucoup de gars ont pris la parole. Ce n'est rien de majeur», a-t-il dit, après avoir qualifié la contre-performance de l'équipe d'«inexcusable».

«Les Canucks nous ont dominés dans tous les aspects du jeu. Ils ont été la meilleure équipe ce soir. De notre côté, l'effort n'y était tout simplement



Markus Naslund réussit son deuxième but aux dépens de Théodore.

pas.» Koivu a repoussé du revers de la main l'argument selon lequel le premier match à domicile au retour d'un long voyage est souvent difficile.

«Toutes les équipes passent par là. On le savait. C'était à nous de se préparer en conséquence.»

Le défenseur Patrice Brisebois a parlé d'une «performance géante».

«Être aussi mauvais à domicile après avoir joué du si bon hockey à l'étranger, nos partisans ne méritent pas ça. Je ne veux pas revenir là-dessus, mais si on ne veut pas se faire huer, on doit offrir un meilleur spectacle qu'on l'a fait ce soir.»

Au sujet de la réunion, Brisebois a souligné que les joueurs doivent laver leur linge sale en famille.

«S'il y a des mécontents, ils doivent le faire savoir. C'est en se parlant qu'on va corriger nos lacunes.»

Visiblement insatisfait du manque d'ardeur au travail de ses troupiers, l'entraîneur Claude Julien a néanmoins apprécié leur initiative d'après-match.

«Parler c'est une chose, mais agir en est une autre, a-t-il lancé. C'est un geste positif de leur part, mais les joueurs doivent procéder à un examen de conscience. Si on veut participer aux séries, on devra afficher plus de constance dans l'effort. On devra aussi montrer plus de combativité.»

«On peut faire les séries»

Gainey juge que le CH a les éléments nécessaires

Presse Canadienne
MONTREAL

Traçant un bilan plutôt satisfaisant du premier quart de la saison du Canadien, le directeur général Bob Gainey juge avoir sous la main les éléments permettant à l'équipe d'accéder aux séries éliminatoires.

«Je ne sais pas si on va réussir, mais je crois qu'on peut le faire», a déclaré Gainey, hier, en admettant toutefois que l'équipe devra afficher un rendement plus constant à l'avenir.

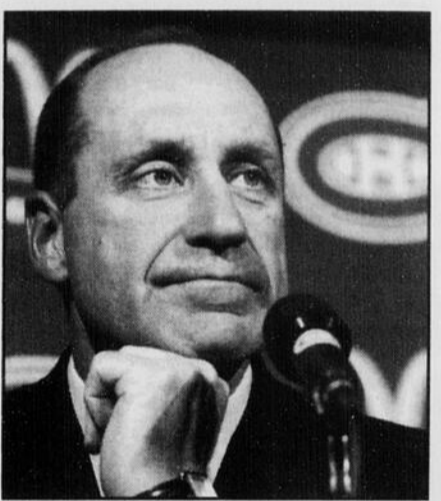
«Je n'estime pas qu'en multipliant par quatre notre total de points (20 après 21 matchs), ce soit suffisant pour prendre part aux séries.»

Il a avancé que le Canadien a échappé «entre deux et quatre points» jusqu'à maintenant parce qu'il n'a pas maximisé son potentiel.

«On a connu des hauts et des bas», a-t-il affirmé, en ne blâmant pas l'entraîneur Claude Julien.

«Les entraîneurs soutirent le maximum de chacun des joueurs, a-t-il d'ailleurs mentionné à ce sujet. Je suis très content (de leur travail). Claude fonctionne bien. Il identifie bien les problèmes, il tente de trouver des solutions. Il est un bon entraîneur.»

Gainey a évidemment identifié l'inertie de l'attaque — et par ricochet du jeu de puissance — comme principal problème, se disant satisfait de la performance de l'équipe en défensive. A brève échéance, il n'envisage pas d'aller chercher du renfort à l'extérieur de l'organisation. Les solutions devront venir de l'intérieur.



Bob Gainey

«Ce n'est pas de savoir ce qu'on peut faire avec les joueurs qu'on a ici dans le moment», a répondu Gainey.

«Les échanges ne représentent pas l'unique solution, a-t-il ajouté, devant l'insistance des journalistes. On ne peut pas les planifier parce qu'ils se produisent souvent au moment où on s'y attend le moins.»

«Et uniquement le fait d'en parler peut créer une atmosphère négative dans l'entourage de l'équipe.»

Gainey a opiné que le Tricolore peut faire mieux offensivement en misant sur les joueurs en place. Il a dit espérer une meilleure contribution des deux meilleurs atouts, le capitaine Saku Koivu et Richard Zednik.

«Saku n'a disputé que deux solides matchs depuis son retour au jeu. Il peut en faire davantage. S'il est meilleur, Richard Zednik le sera également. Je ne

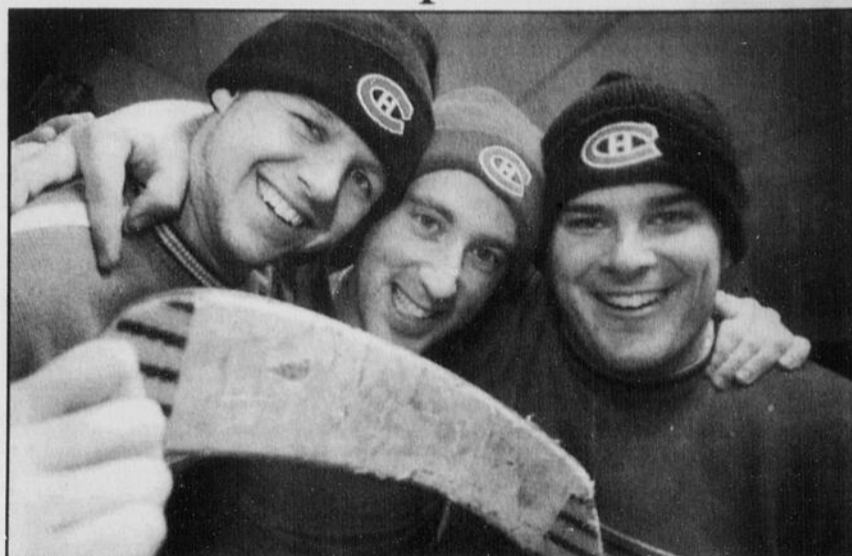
pense pas qu'il s'attendait de n'avoir que quatre buts à sa fiche après 20 matchs. Il s'attend sûrement à mieux pour la suite et on peut aussi s'attendre à mieux de sa part.»

Le directeur général, qui a fait remarquer que le leadership n'est pas un problème au sein du groupe, a aussi évoqué la progression de jeunes comme Mike Ribeiro et Michael Ryder, à titre d'élément de solution.

S'il le pouvait, il comblerait la lacune du manque de robustesse en ajoutant des attaquants imposants physiquement. Comme il ne le peut pas, il compose avec la situation.

«Préférentiellement, j'aimerais grossir l'équipe, a-t-il réitéré. Ce n'est pas que nos petits joueurs ne sont pas de calibre, au contraire. Nous en avons, comme Steve Bégin, qui jouent comme des gros. Ça revient à dire que les joueurs que nous avons à notre disposition doivent en faire davantage», a-t-il conclu.

Ils ont lancé pour 10 000 \$



Alexandre Landry, Bruno Arseneault et Sylvain Gélinas se sont enrichis de 10 000 \$ en lançant 33 rondelles dans le filet dans le cadre du concours des Méchants Mardis Molson Ex de RDS. Les trois étudiants en éducation physique de l'Université de Sherbrooke se sont exécutés durant la deuxième entracte du match entre les Canucks de Vancouver et du Canadien de Montréal, hier soir, au Centre Bell. «Trois rondelles de plus et on récoltait 50 000 \$, c'est seulement une rondelle de plus chacun. Toutefois, nous sommes très heureux de ressortir d'ici avec 10 000 \$. C'est l'objectif que nous nous étions fixé», a confié Arseneault. Gélinas s'est avéré le plus productif avec 12 rondelles. Une foule de 21 273 personnes assistait au match.

Isabel: «Un deuxième souffle»

Sonia Bolduc
sbolduc@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

On aurait difficilement pu rendre Rock Isabel plus heureux! Lorsque les Dragons de Verdun l'ont rejoint hier afin de l'inviter à se rapporter à l'équipe, le vétéran sherbrookoïse n'en croyait pas ses oreilles. Non seulement l'ex-Papetier n'accrochera pas ses patins, mais il les enfilera aux côtés des Joël Thériault, Simon Désormeaux, Jason Clarke et Marc Tardif.

«Je n'en revenais pas!» a lancé le robuste hockeyeur, laissé de côté par le Saint-François depuis le début du calendrier, en raison de son attitude à l'entraînement et de la mésentente qui s'en est suivie.

«J'avais pensé à deux équipes avec lesquelles j'avais déjà parlé, mais pas à Verdun, remarque Rock Isabel. Je ne serai pas seul là-bas, parce que c'est une équipe bien armée pour la guerre. Je vais avoir un rôle plus effacé avec Thériault et les autres, mais je ne laisserai pas ma place. J'aime autant jouer avec eux que de les avoir dans la face, les Dragons.»

«Un deuxième souffle»

«C'est vraiment comme un deuxième souffle pour moi, cet échange, de confier Rocky. Avec l'expérience que j'ai, je devrais m'en sortir. Et puis, je retrouve là-bas des gars comme Marc Tardif et Jason Clarke, avec qui j'ai déjà joué dans le temps, ça va être le

fun.»

Si tout se passe comme prévu, après plusieurs saisons d'attente, Rock Isabel disputera donc une première joute de senior majeur au Palais des sports de Sherbrooke... le 11 décembre prochain contre le Saint-François.

«Si on m'avait dit que je jouerais mon premier match senior majeur au Palais des sports dans l'uniforme des visiteurs, je ne l'aurais jamais cru, avoue-t-il. On ne sait jamais ce qui nous attend.»

En sept saisons avec les Papetiers et le Lacroix, Rock Isabel, le seul joueur avec Fabien Perras à être demeuré avec l'équipe windsoroïse du début à la fin, avait cumulé 16 points et 1305 minutes de pénalité. L'ancien des Faucons n'a joué que quelques matchs cette saison dans la Ligue Promutuel.

«Je vais avoir besoin d'un peu de glace pour retrouver mon cardio et le patin, mais pour le reste je suis en forme», assure le nouveau Dragon.

Isabel pourrait par ailleurs être de la partie dès ce week-end, les Dragons jouant à Pont-Rouge vendredi avant de recevoir Saint-Hyacinthe dimanche. Tout comme Trevor Jobe, le vétéran Isabel devrait obtenir un rôle régulier avec la formation de Verdun.

«Rock est un bon guerrier qu'on va supporter. Il n'aura pas un rôle de numéro un avec nous, mais il va pouvoir nous aider parce qu'il sera bien encadré, expliquait le président des Dragons, Michel Laurendeau. Quant à Jobe, il viendra combler la perte de Éric Houde et pourra alimenter Mathieu Benoit et Dominic Chiasson.»

Service de Qualité

Des offres à tout dégeler

Pour avoir prise sur l'hiver

Pneus d'hiver à partir de **69⁹⁵ \$** ch.

Goodyear® Michelin® General®/Continental® Bridgestone® Uniroyal® BFGoodrich®

Installation et équilibrage en sus
Exemple : Goodyear Ultra Grip P185/65R14. Autres pneus d'hiver de marques réputées aussi offerts à des prix concurrentiels.

Ça freine les dépenses

Achetez des freins (marque d'origine ou Motorcraft™) et profitez de la garantie longue durée du Plan de protection Ford®.

Un p'tit remontant avec ça ?

Tasse du 100^e anniversaire de Ford gratuite à l'achat de l'entretien préventif offert à 59,95 \$.

Passez l'hiver en paix

Entretien préventif n° 2 **59⁹⁵ \$** ch.

Comprend :

- Vidange d'huile - Jusqu'à 5 litres d'huile-moteur Motorcraft™ et nouveau filtre à huile Motorcraft
- Vérification et permutation des pneus
- Inspection visuelle : échappement, courroies, durites, filtre à air et gaines de demi-arbre
- Vérification de tous les niveaux de liquide, capacité de la batterie
- Vérification et fonctionnement : klaxon, feux, phares et cignotants, lave-glace et essuie-glace
- Vérification et lubrification : direction, suspension, joints à rotule et cardan

Plus :

- Inspection du système de chauffage et du chauffe-moteur
- Test : densité du liquide de refroidissement
- Inspection visuelle des freins
- Lubrification des charnières, des loquets et des serrures

* S'applique à la plupart des voitures et des camionnettes. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés d'un moteur diesel. Droits gouvernementaux en sus, le cas échéant. Taxes en sus. Chez les conseillers Ford Service de Qualité participants. Ces derniers peuvent vendre moins cher. L'offre se termine le 31 décembre 2003.

Bien pensé

Statistiques

Hockey

Basket-ball

Hockey senior



LIGUE NATIONALE ASSOCIATION DE L'EST

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the National League, including columns for MJ, G, P, N, Dp, Bp, Bc, Pts, Dom, Etr., 10 dr., and Ser.

Section Nord-Est

Table of hockey statistics for the North-East section of the Eastern Association.

Section Atlantique

Table of hockey statistics for the Atlantic section of the Eastern Association.

Section Sud-Est

Table of hockey statistics for the South-East section of the Eastern Association.

Section Centrale

Table of hockey statistics for the Central section of the Eastern Association.

Section Nord-Ouest

Table of hockey statistics for the North-West section of the Eastern Association.

Section Pacifique

Table of hockey statistics for the Pacific section of the Eastern Association.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table of hockey statistics for the Western Association.

Section Centrale

Table of hockey statistics for the Central section of the Western Association.

Section Nord-Ouest

Table of hockey statistics for the North-West section of the Western Association.

Section Pacifique

Table of hockey statistics for the Pacific section of the Western Association.

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CLASSEMENT GENERAL

Table showing the general ranking of teams in the Eastern Association.

LE CALENDRIER DE LNH

Table of the LNH calendar listing dates and locations for various games.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Eastern Association of the Western League.

Table of hockey statistics for the Western Association of the Western League.

LIGUE SENIOR MAJEURE

Section Est

Table of hockey statistics for the Senior Major League East section.

Section Ouest

Table of hockey statistics for the Senior Major League West section.

Vendredi 28 novembre

Table of hockey statistics for Friday, November 28.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Association Robert-Label

Section Ouest

Table of hockey statistics for the Junior Major League West section.

Section Est

Table of hockey statistics for the Junior Major League East section.

Section Atlantique

Table of hockey statistics for the Junior Major League Atlantic section.

Section Centrale

Table of hockey statistics for the Junior Major League Central section.

Section Nord-Ouest

Table of hockey statistics for the Junior Major League North-West section.

Section Pacifique

Table of hockey statistics for the Junior Major League Pacific section.

LES MENEURS

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

Table listing leading players in the Junior Major League.

ASSOCIATION NATIONALE

Section Atlantique

Table of hockey statistics for the National Association Atlantic section.

Section Centrale

Table of hockey statistics for the National Association Central section.

Section Centre-Ouest

Table of hockey statistics for the National Association Central-West section.

Section Pacifique

Table of hockey statistics for the National Association Pacific section.

Section Nord-Ouest

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Table of hockey statistics for the National Association North-West section.

Des matchs serrés dans la Ligue senior Promutuel



Jocianne LUSSIER

Association de l'Est SHERBROOKE

À venir

La fin de semaine dernière en fut tout une dans la ligue de hockey senior Promutuel puisque huit parties étaient au calendrier.

Les équipes de Lac-Mégantic et d'Asbestos en ont profité pour marquer des points alors qu'elles ont remporté les deux matchs qu'elles ont disputés.

Par ailleurs, samedi soir à Coleraine, alors que les Papetiers de Windsor étaient les visiteurs, ainsi qu'à Disraeli alors que le Mégaburo recevait les Aztèques d'Asbestos, la fusillade a été nécessaire pour déterminer le véritable gagnant. Ai-je besoin de vous dire comment les matchs étaient serrés ? Chacune voulait véritablement la victoire.

En parlant du match qui opposait Windsor à Coleraine, les gardiens de but soit Kevin Marcoux pour Coleraine et Marc Bissonnette pour Windsor ont fait face à plus de 50 lancers au but. Bissonnette en a même vu près de 60. Les deux cerbères devaient avoir hâte que la joute se termine.

Les gagnants seront connus le 8 décembre à 19h au restaurant Mikes de la rue King Ouest à Sherbrooke.

Joueurs du mois

Avis celui-là aux joueurs et gouverneurs des équipes de la LHSP, les joueurs qui souhaitent devenir "joueur du mois" du mois de décembre ont jusqu'à dimanche pour faire leur preuve puisque les entraîneurs et gouverneurs des équipes ont jusqu'à dimanche pour faire connaître leurs choix.

Les gagnants seront connus le 8 décembre à 19h au restaurant Mikes de la rue King Ouest à Sherbrooke.

Party chez les Papetiers

Le party de Noël des Papetiers de Windsor se tiendra ce samedi 29 novembre au bar La Virée situé sur la rue Wellington à Sherbrooke. Tout le monde est invité.

Indiscipline

L'indiscipline coûte très cher à certaines équipes ces dernières semaines. Beaucoup de punitions sont accordées et plusieurs joueurs font l'objet de suspensions.

Encore ce week-end, quatre joueurs se sont vus réprimander. C'est le cas de Maxime Pothier de Waterloo pour trois matchs pour avoir darder, Maxime Lessard de Waterloo, pour un, pour avoir donné un coup de poing à un autre joueur dans les cinq dernières minutes de jeu de la troisième période, Maxime Roux d'Asbestos, pour trois, pour avoir dardé également et à Éric Lessard d'East Angus, pour trois, pour avoir donné un coup de bâton.

L'incident s'est produit samedi soir alors que les Bombardiers de Valcourt étaient les visiteurs. Le geste dangereux a été posé par Éric Lessard à l'endroit de Yan Verhoef aurait pu être beaucoup plus grave. Verhoef a dû subir six points de suture sous l'oeil droit.

Le Grand Prix de Tremblant revient avec Jacques Villeneuve

Marc Delbès (PC)

MONTREAL

Si l'objectif de cette année est atteint, les organisateurs du Grand Prix 24 heures de Tremblant, un événement caritatif parrainé par Jacques Villeneuve et son gérant Craig Pollock, auront réussi à cumuler plus d'un million de dollars en levée de fonds pour venir en aide aux enfants souffrant de maladies graves.

Après avoir recueilli quelque 630 000 \$ lors des deux premières éditions en faveur de la Fondation de la recherche sur le diabète juvénile, on vise cette année à récolter 376 000 \$ au profit cette fois de la Fondation Charles-Bruneau pour les enfants atteints de cancer.

Passionné de ski, Villeneuve, qui est demeuré très discret depuis sa décision de ne pas participer au dernier Grand Prix de Formule 1 de la saison au Japon, a confirmé sa présence et sa participation à ce marathon à ski de 24 heures qui se tiendra les 13 et 14 décembre dans la station des Laurentides.

«Nous ne nous attendions pas à un si grand succès. Atteindre le cap du million \$ dès la troisième édition, ce serait fantastique», a confié Pollock, hier, lors d'un appel conférence depuis Londres.

Villeneuve doit sortir de son mutisme, aujourd'hui, puisqu'il a convié quelques journalistes triés sur le volet à Villars, en Suisse, pour discuter de son avenir.

Association de l'Est

SHERBROOKE

À venir

La fin de semaine dernière en fut tout une dans la ligue de hockey senior Promutuel puisque huit parties étaient au calendrier.

Les équipes de Lac-Mégantic et d'Asbestos en ont profité pour marquer des points alors qu'elles ont remporté les deux matchs qu'elles ont disputés.

Par ailleurs, samedi soir à Coleraine, alors que les Papetiers de Windsor étaient les visiteurs, ainsi qu'à Disraeli alors que le Mégaburo recevait les Aztèques d'Asbestos, la fusillade a été nécessaire pour déterminer le véritable gagnant. Ai-je besoin de vous dire comment les matchs étaient serrés ? Chacune voulait véritablement la victoire.

En parlant du match qui opposait Windsor à Coleraine, les gardiens de but soit Kevin Marcoux pour Coleraine et Marc Bissonnette pour Windsor ont fait face à plus de 50 lancers au but. Bissonnette en a même vu près de 60. Les deux cerbères devaient avoir hâte que la joute se termine.

Les gagnants seront connus le 8 décembre à 19h au restaurant Mikes de la rue King Ouest à Sherbrooke.

Joueurs du mois

Avis celui-là aux joueurs et gouverneurs des équipes de la LHSP, les joueurs qui souhaitent devenir "joueur du mois" du mois de décembre ont jusqu'à dimanche pour faire leur preuve puisque les entraîneurs et gouverneurs des équipes ont jusqu'à dimanche pour faire connaître leurs choix.

Les gagnants seront connus le 8 décembre à 19h au restaurant Mikes de la rue King Ouest à Sherbrooke.

Party chez les Papetiers

Le party de Noël des Papetiers de Windsor se tiendra ce samedi 29 novembre au bar La Virée situé sur la rue Wellington à Sherbrooke. Tout le monde est invité.

Indiscipline

L'indiscipline coûte très cher à certaines équipes ces dernières semaines. Beaucoup de punitions sont accordées et plusieurs joueurs font l'objet de suspensions.

Encore ce week-end, quatre joueurs se sont vus réprimander. C'est le cas de Maxime Pothier de Waterloo pour trois matchs pour avoir darder, Maxime Lessard de Waterloo, pour un, pour avoir donné un coup de poing à un autre joueur dans les cinq dernières minutes de jeu de la troisième période, Maxime Roux d'Asbestos, pour trois, pour avoir dardé également et à Éric Lessard d'East Angus, pour trois, pour avoir donné un coup de bâton.

L'incident s'est produit samedi soir alors que les Bombardiers de Valcourt étaient les visiteurs. Le geste dangereux a été posé par Éric Lessard à l'endroit de Yan Verhoef aurait pu être beaucoup plus grave. Verhoef a dû subir six points de suture sous l'oeil droit.

Association nationale

LIGUE NATIONALE

Association américaine

Section Est

Table of hockey statistics for the National League East section.

Section Sud

Table of hockey statistics for the National League South section.

Section Nord

Table of hockey statistics for the National League North section.

Section Ouest

Table of hockey statistics for the National League West section.

Section Centrale

Table of hockey statistics for the National League Central section.

Section Nord-Ouest

Table of hockey statistics for the National League North-West section.

Section Pacifique

Table of hockey statistics for the National League Pacific section.

Section Nord-Ouest

Table of hockey statistics for the National League North-West section.

Section Pacifique

Table of hockey statistics for the National League Pacific section.

Section Nord-Ouest

Table of hockey statistics for the National League North-West section.

Section Pacifique

Table of hockey statistics for the National League Pacific section.

Sport scolaire

BASKET-BALL

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of basketball statistics for Tuesday, November 25.

BASKET-BALL COLLEGIAL

DANS LES CANTONS DE L'EST

Masculin

Table of college basketball statistics for males in the East.

Féminin

Table of college basketball statistics for females in the East.

Mardi 25 novembre

Table of college basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of college basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of college basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table of college basketball statistics for Tuesday, November 25.

Mardi 25 novembre

Table

Commentaire

Les Cantonniers à l'heure du bulletin



Jean-Philippe Levasseur

Les Cantonniers de Magog ont franchi la première moitié de saison dans la Ligue midget AAA du Québec en se maintenant autour d'une moyenne de .500. Individuellement, c'est le temps pour eux de recevoir leur bulletin de mi-saison.

Gardiens

Jean-Philippe Levasseur : s'il faut être exigeant envers celui qui devrait être l'élément-clé de cette équipe, je dirai alors de Levasseur, un gardien que j'aime pourtant énormément, qu'il n'offre pas le rendement d'un premier choix au repêchage de la LHJMQ à sa position. Se met-il trop de pression?

Pier-Antoine Guillemette : pas évident pour lui d'évoluer dans l'ombre de Levasseur. Un potentiel certain. Devra quand même afficher plus de régularité.

Défenseurs

Carl Chamberland : est en train de faire mentir ceux qui ne le voyaient pas dans le midget AAA même s'il commet encore sa large part d'erreurs. Prend confiance de partie en partie. Le meilleur est à venir.

Mathieu Bolduc : 15 ans seulement et son apprentissage est peut-être plus long qu'on l'aurait cru. Une valeur sûre pour le futur.

Pierre Bergeron : devra se faire justice en deuxième moitié de saison. La question est de savoir s'il a joué en cachant une blessure. Si non, il devra alors prendre les bouchées doubles pour les mois à venir.

Lucas Longpré : était supérieur l'an dernier à sa première campagne. Cependant, je persiste à croire qu'on reverra le Longpré des beaux jours quand il sera rétabli de sa blessure au dos.

Mickaël Coderre : comme c'est souvent le cas pour les défenseurs offensifs, son jeu dans son territoire défensif a de quoi faire grisonner ses entraîneurs à l'occasion. A quand même disputé de gros matches pour les siens.

Mathieu Cyr : des hauts et des bas, mais a été surchargé de travail avec les nombreux absents chez les Cantonniers à la ligne bleue cette saison, ce qui ne l'a pas toujours aidé. Offre des meilleures performances sur la route.

Attaquants

Toby Lafrance : de loin le joueur le plus efficace lors des trois premiers mois d'activités. Que dire de plus?

Étienne Morier : a tendance à être individualiste, mais est au moins capable d'enfiler l'aiguille, une denrée rare cette saison chez les Magogois.

Nicolas Boucher : passe souvent inaperçu, ce qui ne l'empêche d'effectuer un travail honnête.

Sébastien Brien : à 15 ans seulement et le plus petit joueur de l'équipe, une année dans le midget espoir aurait peut-être été souhaitable dans son cas. Par contre, personne ne peut lui enlever qu'il a le cœur gros comme l'arène.

Francis Tremblay : talent limité, mais est toujours prêt à appliquer ce que les entraîneurs lui confient comme tâche. Devrait être un

joueur important à 16 ans.

Ryan Spaulding : un des joueurs les plus intimidants dans la ligue, mais si seulement il pouvait réduire de moitié ses pénalités avec son bâton. Pourrait-il être utile sur les jeux de puissance en se positionnant devant le gardien adverse?

Jérôme Larochelle : a mis du temps à décoller, mais on sent une progression chez lui même si sa production offensive est nettement insuffisante.

Vincent St-Pierre : un 15 ans qui a du chien si vous me permettez l'expression.

Maxime Charron : ne sera jamais un Mario Lemieux et ce n'est pas ce qu'on lui demande. À son mieux quand il dé-

range l'adversaire et qu'il distribue les coups d'épaule. Avec Spaulding, il est le seul qui peut faire régner l'ordre sur la glace et doit le faire en évitant toutefois les punitions après les coups de sifflet, sa principale lacune.

Hugo Roy : rendement en dents de scie. Quand il a de la place pour patiner, peut faire mal à l'adversaire, car ses talents de marqueur ne peuvent être mis en doute.

Francis Marchand : définitivement le joueur qui lit le mieux le jeu sur la surface glacée. Pourrait jouer un rôle très important en seconde moitié de saison.

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

De futures vedettes du hockey font équipe avec Bobby Orr, Mike Bossy et Cassie Campbell à Montréal

Le premier festival de « Hockey sûr et amusant Chevrolet » s'est déroulé les 15 et 16 novembre dernier, à l'aréna Michel-Normandin. Plus d'une centaine d'enfants âgés de cinq à huit ans se sont retrouvés sur la patinoire en compagnie de Bobby Orr et Mike Bossy - membres du Temple de la renommée de la LNH - et de la médaillée d'or Cassie Campbell.



Sur la photo, Cassie Campbell, Mike Bossy et Eric Boisvert. Devant, le fils d'Éric, Pierre-Olivier qui participait avec sa cousine Sara-Maude.

Une initiative originale qui sème des souvenirs impérissables chez les jeunes... et les moins jeunes!

117701



CLIN D'OEIL de DENIS MESSIER

dmessier@latribune.qc.ca

La bonne décision!

La présence d'esprit des légendes et capitaines Jack Nicklaus et Gary Player aura permis à la PGA, ainsi qu'au comité organisateur de la Coupe du Président, de sauver les meubles, pour ne pas dire des réputations.

Ce n'est pas vrai qu'une règle, ça se change au beau milieu d'une confrontation. Ainsi, quand le commissaire Tim Finchem a confié au téléphone que la Coupe du Président demeurerait entre les mains des États-Unis, ces derniers étant les champions en titre, les joueurs Internationaux s'y sont opposés, et avec raison. Appleyby a invité, à haute voix, son coéquipier Ernie Els à poursuivre la bataille face à Tiger Woods en disant: «Nous n'avons rien à perdre...»

La noirceur étant de plus en plus présente, Jack a regroupé ses hommes dans un coin du vert, et Gary Player réunissait lui aussi ses joueurs à l'autre bout. Il fallait en venir à une décision... celle de Finchem n'étant pas acceptable, la Coupe Ryder, ce n'est pas la Coupe du Président.

La possibilité de poursuivre le lendemain, lundi, fut à l'étude mais le projet fut abandonné.

Jack Nicklaus, qui d'autre, a tranché le débat en gardant son calme. D'un pas alerte, Jack s'est dirigé vers Gary Player et il lui a offert de partager la Coupe du Président. Le Sud-Africain, membre du Temple de la renommée du golf, a acheté la proposition de celui qui fut sur les allées de golf son rival année après année.

Quoi qu'en disent les gens, la proposition de Jack Nicklaus était la bonne.

Ça ne signifie pas pour autant que le jeu offert par les 24 joueurs inscrits fut exceptionnel sur le parcours de style links dessiné par Gary Player.

Menant par trois points après un balayage de 6-0 le samedi, l'équipe Internationale ne mérite peut-être pas de partager la Coupe du Président.

L'équipe de Nicklaus, quant à elle, effectuait toute une remontée dans les «simples» et il faut lui donner un certain crédit, mais le vétéran Davis Love III plaçait les siens dans une mauvaise position, tout comme Phil Mickelson avec son dossier de 0-5 pour le tournoi.

Et il ne faudrait pas oublier que Woods et Els, classés numéros 1 et 2 au monde, se sont contentés de trois normales en prolongation... avant que la noirceur arrête le tout.

On a assisté à une première dans l'histoire encore jeune de la Coupe du Président avec ce match nul. Même si elle n'a pas la même réputation que la Coupe Ryder, le dernier face à face International-Etats-Unis fut excitant pour la peine... et il a gagné des fans!



Jack Nicklaus

reste encore quelques détails à finaliser.

Un de ces détails concerne l'Omniun canadien, qui a lieu habituellement au début septembre. Ce serait environ deux semaines avant la coupe des Présidents.

Le site de l'Omniun canadien serait un autre facteur à considérer. L'Omniun canadien doit être présenté à Angus Glen dans la région de Toronto en 2007.

La coupe des Présidents à Montréal en 2007?

GEORGE, Afrique du Sud (AP) - La coupe des Présidents pourrait être présentée à Montréal en 2007.

Le circuit de la PGA serait sur le point d'annoncer que le club Royal Montréal a été retenu pour présenter la classique en 2007, même s'il

22^e année

La Fondation Rock Guertin inc.

Le panier de l'espoir



M. Rock Guertin

Les demandes

Villes desservies : le grand Sherbrooke
Dates pour faire les demandes : du 31 octobre au 5 décembre 2003

Adresse : Panier de l'Espoir
CHLT 630
4020, boul. de Portland
Sherbrooke (Québec)
J1L 2V6
563-6363, poste 294

Renseignements pour faire une demande

- Lettre décrivant votre situation;
- Nom, adresse complète (numéro, appartement, rue, ville, code postal et téléphone);
- Nombre d'adultes;
- Nombre d'enfants, leur sexe et leur âge;
- Source et montant des revenus;
- Référence fournissant le nom et téléphone d'une personne non parente.

Les prestataires de l'aide sociale doivent fournir une photocopie du recto de la Déclaration mensuelle et du Carnet de réclamation pour répondre à l'ensemble des informations demandées.

www.rockguertin.com
espoir@rockguertin.com

Faire vos dons

Radiothon CHLT 630
21 novembre
De 11 h 30 à 19 h

La collecte TVA-TÉLÉ 7
11 décembre au 3330, rue King Ouest
De 6 h à 19 h

La collecte Radio-Canada Estrie
11 décembre
Émission spéciale à partir de l'édifice
Expo-Sherbrooke de 17 h 30 à 18 h 30

Les partenaires épicier

Quartier Nord

Provigo Landry
2209, rue King Ouest
Sherbrooke J1J 2G2
562-8530
Serge Bélanger

Super-C Carrefour
3040, boul. de Portland
Sherbrooke J1L 1J9
564-0707
Christian Jacques

Maxi Portland
3225, boul. de Portland
Sherbrooke J1L 2P1
569-7522
Stéphane Tremblay

IGA Extra
3950, rue King Ouest
Sherbrooke J1L 1P6
563-5172
Yves Chapelaine

Costco Sherbrooke 514
3400, rue King Ouest
Sherbrooke J1L 1C9
822-2121
Steven Simoneau

Centre-Sud et Ouest

Maxi-Grandes Fourches
150, rue Des Grandes Fourches Sud
Sherbrooke J1H 5G5
566-9300
Yvon Grondin

Super-C Belvédère
350, rue Belvédère Sud
Sherbrooke J1H 4B5
564-6014
Jacques Brodeur

Provigo Belvédère
1095, rue Belvédère Sud
Sherbrooke J1H 4C6
569-5953
Loïc Cloutier

Provigo Galt
2185, rue Galt Ouest
Sherbrooke J1K 1K3
563-3313
Jocelyn Forgues

Quartier Est

Provigo 4 Saisons
900, 13^e Avenue Nord
Sherbrooke J1E 3G8
564-3933
Francine Aubé

IGA Fleurimont
2240, rue King Est
Fleurimont J1G 5G8
566-8282
Dominique Couture,
Marco Couture et
René Couture

Métro Conseil
810, rue Conseil
Sherbrooke J1G 1L3
562-3859
Richard Raby

Provigo King Est
800, rue King Est
Sherbrooke J1G 1C7
562-8684
Serge Vermette

Super-C Fleurimont
1775, rue King Est
Sherbrooke J1G 5G7
563-0110
Luc Langlois

Rock Forest et St-Elie

IGA St-Elie
1065, route 220
St-Elie d'Orford J0B 2S0
566-8555
Eric Bouchard

Métro Rock Forest
4801, boul. Bourque
Rock Forest J1N 2G6
564-7733
Pierre James

Provigo Rock Forest
4857, boul. Bourque
Rock Forest J1N 1E8
564-1808
Bertrand Bilodeau



Un geste d'amour
et de dignité!

108869

Actualités

Une biche abattue dans son enclos

Chasseur frustré ou braconnier, le tireur a laissé la carcasse sur place

Olivier Bouffard

STE-CATHERINE-DE-HATLEY

Un chasseur sans scrupules, qu'il conviendrait peut-être mieux de qualifier de vulgaire braconnier, a fait un carton très peu reluisant le week-end dernier.

Nathalie Gagné et son conjoint élèvent un petit troupeau de cerfs rouges sur le chemin Archambault, à Sainte-Catherine-de-Hatley. À un moment entre vendredi soir et samedi matin, un tireur a bêtement abattu une de leur biches.

«C'est quand il est venu les nourrir et qu'il les a comptés samedi matin que mon conjoint s'est aperçu qu'il en manquait une», raconte Mme Gagné. Une rapide fouille de l'enclos a permis de découvrir la bête morte. «Comme il



Nathalie Gagné a du mal à digérer la violence gratuite manifestée par le tireur.



La Tribune, Olivier Bouffard

Les cerfs rouges de l'élevage de Nathalie Gagné et son conjoint ont vu une de leur congénères froidement abattue par un chasseur sans scrupules le week-end dernier, sur le chemin Archambault, à Ste-Catherine-de-Hatley.

avait fait chaud, la carcasse avait déjà gonflé, il n'y avait rien à en tirer», soupire Mme Gagné qui se désole de la violence

gratuite de ce geste stupide.

Comme la biche en question devait mettre bas prochainement, Mme Gagné évalue la perte à environ 3000 \$, un dur coup pour de petits éleveurs de cerfs, qui ne bénéficient d'aucune subvention et ne sont pas assurés. «On n'abat même pas encore nos propres bêtes parce qu'on veut que le troupeau grandisse. Mon conjoint a un emploi à temps plein et il travaille à la sueur de son front en dehors de ses heures d'emploi pour faire avancer notre affaire. Celui qui a fait ça nous retarde, non pas d'une bête, mais de deux puisque la biche aurait eu un petit.»

«Si au moins l'enclos avait été ouvert et qu'on avait emmené l'animal, continue Mme Gagné, la perte aurait été la même mais on aurait pu penser qu'il s'agissait de gens qui avaient besoin de viande. On dirait plutôt qu'il s'agit d'un chasseur frustré de n'avoir rien pu tirer de la saison qui a voulu se consoler en tuant au moins une bête».

Carrières et professions

Chevrier Laporte & associés

Chez Chevrier Laporte & associés nous travaillons avec passion à offrir des services financiers et des produits de qualité aux résidents de la région.

ASSURANCE DE DOMMAGES

■ Poste permanent à temps plein

Nous souhaitons recruter une ou un candidat pour combler un poste de courtier en assurance des particuliers.

- Vous posséder un permis en règle émis par le bureau des services financiers en assurance de dommages ou l'équivalent.
- Vous possédez d'excellentes habiletés en communication.
- Vous avez le sens des responsabilités.
- Vous êtes à l'aise dans un environnement informatisé.

Nous offrons

- Un salaire concurrentiel.
- Une formation rémunérée.
- Un programme complet d'avantages sociaux.
- Un horaire de travail stable.

Nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à

Chevrier Laporte & associés
A/s des ressources humaines
1, rue de la Gare
Granby (Québec) J2G 4R7
■ Télécopieur : (450) 372-1664

111480

Carrières et professions

La Tremplin 16-30 de Sherbrooke recherche une ou un **DIRECTRICE, DIRECTEUR** (durée : deux ans, renouvelable)

Défis à relever

Consolider et développer une ressource unique à Sherbrooke : logements à prix abordables, un milieu de vie et un tremplin vers l'autonomie.

Sommaire des responsabilités

- Coordonner les activités requises à la mise en place de la ressource.
- Animer et assurer les liens entre les différents comités de travail.
- Assurer la gestion de la ressource et en superviser toutes les opérations.
- Coordonner les activités du milieu de vie en y associant tous les partenaires.

Profil des qualifications recherchées

- Diplôme universitaire de 1er cycle en sciences humaines (ou formation et expérience exceptionnelle).
- Expérience en gestion de projets et bonne connaissance des ressources pour jeunes à Sherbrooke.
- Capacité et intérêt à travailler en fonction des besoins des jeunes adultes en difficulté.
- Grande autonomie, leadership et grande capacité de travailler en équipe.
- Ouverture d'esprit, bon communicateur et créativité.
- Capacité de transiger avec ouverture et respect.
- Flexibilité dans l'horaire de travail.

Rémunération

Selon les qualifications et l'expérience. Envoyez votre curriculum vitae et lettre de motivation d'ici le 29 novembre 2003 à l'attention du Comité de sélection - Tremplin 16-30 de Sherbrooke 465, rue Lawford, Sherbrooke (Québec) J1G 2C2 Courriel : dir.generale@omhsherbrooke.qc.ca Télécopieur : (819) 569-1212

Seules les candidatures retenues seront contactées.

111356

Carrières et professions

L'Université Bishop's recherche une personne qualifiée pour un poste

d'agent d'emploi à son Centre de conseil et de ressources à l'emploi.

Ce poste temporaire à temps complet est disponible jusqu'au début novembre 2004.

Le taux horaire varie de 17,53 \$ à 22,61 \$, selon l'expérience.

Pour plus de détails sur ce poste et comment poser votre candidature, veuillez visiter notre site web au www.ubishop.ca/erc

Les candidatures doivent être reçues au plus tard le vendredi 3 décembre 2003.

111349

DIRECTEUR DU CRÉDIT ET RECOURVEMENT



Notre client, **BHM MÉDICAL INC.**, un leader mondial dans la conception et la fabrication d'équipement de transfert pour personnes en perte d'autonomie situé à **MAGOG**, est à la recherche d'un candidat pour combler ce poste.

Vous serez responsable de la gestion et du contrôle des activités de crédit. Vous aurez à recueillir et analyser les renseignements relatifs à la situation financière des clients ainsi qu'à vous occuper des démarches et formalités entourant l'approbation et les ouvertures de dossier. De plus, vous devrez contacter les clients ayant des comptes en souffrance afin de récupérer les sommes dues en dollars canadiens ainsi qu'en devises étrangères.

Bilingue, vous détenez une formation universitaire en administration jumelée à une expérience minimale de trois à cinq ans dans ce domaine. Vous êtes reconnu pour votre sens de l'analyse, votre rigueur administrative et vos habiletés à communiquer. De plus, vous maîtrisez les logiciels informatiques les plus couramment utilisés.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 10 décembre 2003

Raymond Chabot
Ressources Humaines inc. ☎

à Hélène Chrétien, CRHA, directrice, Service de recrutement, Raymond Chabot Ressources Humaines inc., 455, rue King Ouest, bureau 500, Sherbrooke QC J1H 6G4. Télécopieur : (819) 821-3640 Courriel : rcrhSherbrooke@rcrgt.com

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

Transport Eastern Inc.
OFFRE D'EMPLOI
RÉPARTITEUR / TRICE
États-Unis et Ouest canadien
Entreprise exerçant ses activités dans le domaine du transport routier au niveau international est à la recherche d'un(e) réparateur (trice) pour son département des opérations.

TÂCHES À EXÉCUTER
- Planifier et coordonner quotidiennement les besoins des clients
- Faire exécuter les commandes par les chauffeurs par une attribution efficace des équipements et du personnel

COMPÉTENCES REQUISES
- Bilinguisme
- Deux ans d'expérience dans le domaine
- Bonne connaissance des environnements informatiques : Windows, MS Office
- Sens aigu de l'organisation
- Bonne connaissance du réseau routier (Américain et canadien)
- Approche client attentionnée, serviable, amicale et vendeur

Programme de rémunération concurrentiel selon l'expérience.

Ce poste est au siège social à Asbestos. Faire parvenir votre CV avant le 8 déc 03. M. Mario St-Hilaire, P. Log. Directeur des opérations Transport Eastern Inc. 405 boul Industriel Asbestos, Qc, J1T 4C1 Fax : (819) 879-6713 Courriel : info@transporteastern.com 110232

www.cascades.com



Vous êtes notre plus belle réussite

Chez Cascades, leader nord-américain d'envergure internationale de l'industrie papetière, vous évoluerez dans un milieu chaleureux où l'on mise sur la franchise, l'autonomie et le dépassement de soi et où l'on reconnaît votre valeur et vos efforts.

Cascades inc., Services et Achats est une division du Groupe Cascades qui compte plus de 100 employés spécialisés en mécanique, pneumatique et hydraulique, instrumentation et électricité. Notre division œuvre principalement dans le domaine des pâtes et papiers et a pour mission l'entretien général et préventif de toutes les usines de Kingsley Falls.

Superviseur entretien et bâtiments

Vos responsabilités

- Veiller à ce que les besoins des usines soient comblés grâce à une bonne planification. Estimer les coûts et répartir les mandats au sein de l'équipe, puis s'assurer du résultat final en usine.
- Procurer un soutien technique aux usines.
- Assurer la supervision générale des employés permanents de l'équipe et des sous-traitants.
- Sélectionner, former, orienter, conseiller au chapitre technique et évaluer une équipe composée de menuisiers et de peintres.
- Approuver la facturation aux usines et gérer les achats de matériaux.
- Participer aux décisions administratives de la division. Transmettre à son équipe la philosophie de gestion de Cascades.

Vos compétences

- DEC en techniques de l'architecture.
- Cinq années d'expérience pertinente, soit en surveillance de chantiers, soit à l'emploi d'un entrepreneur général.
- Expertise polyvalente en bâtiments.
- Autonomie, leadership, facilité à communiquer, aptitudes à la décision et à la supervision d'équipe, flexibilité quant à sa disponibilité, capacité de travailler sous pression et talent en résolution de problèmes.
- Esprit d'équipe.
- Bilinguisme, un atout.

Vous devrez être disposé à suivre de la formation et à établir votre résidence principale dans la municipalité de Kingsley Falls.

Visitez notre site et postulez en ligne ou encore faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (819) 363-5555 avant le 3 décembre 2003.

Cascades inc. souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.



111282



PHARMACIE SANTÉ SERVICES

La pharmacie Diane Vaillancourt déménagera bientôt dans ses nouveaux locaux. Pour implanter ce nouveau concept de pharmacie communautaire, unique au Québec, nous avons besoin de combler plusieurs postes à temps plein et temps partiel. Si vous êtes dynamiques, motivés, ambiteux et croyez avoir les compétences pour satisfaire aux exigences de ces postes :

- Pharmacien(ne)
- Assistant(e)-Gérant(e)
- Technicienne de laboratoire
- Cosméticienne
- Esthéticienne
- Caissière
- Commis de plancher
- Entretien ménager

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 2 décembre à 16 h en indiquant le titre du poste à :

Diane Vaillancourt Pharmacie
21, Boul. Notre-Dame Ouest
Stanstead (Québec) J0B 3E2

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse. 110754

Employés(es) recherchés(es)

- Mécaniciens
- Représentants(es) aux ventes
- Commis aux pièces
- Commis boutique et accessoires
- Commis au service (aviseur)

- Temps complet, temps partiel.
- Salaires compétitifs.
- Environnement de travail exceptionnel.
- Avantages sociaux.

Pour rendez-vous, envoyez votre c. v. par la poste ou par télécopieur au (819) 864-9800



5240 boulevard Bourque
Rock Forest, QC. J1H 1H4

111815

Au palais

Acquitté faute de logique

SHERBROOKE - La juge Danielle Côté de la Cour du Québec a acquitté Alexandre Barry, âgé de 25 ans, de Sherbrooke des accusations d'avoir transmis des menaces de mort à son ex-compagne et à ses deux enfants.

Au terme de la preuve qui lui a été soumise par l'avocat criminaliste Patrick Fréchette qui représente Barry et le procureur Denis Petitclerc pour le ministère public, la juge Côté a noté que la théorie soutenue par la défense ne lui permettait pas de mettre de côté le témoignage de l'accusé et que les éléments relevés lors de l'argumentation ne permettaient pas également d'asseoir la décision du tribunal sur le témoignage rendu par l'ex-compagne.

Plusieurs contradictions avaient été soulevées.

Pour se remettre dans le contexte, on avait reproché à l'accusé d'avoir déposé le 23 janvier et le 3 février 2003 deux lettres entre les deux portes du domicile de son ex-compagne.

Dans les lettres en question, il était possible de lire un message écrit avec des lettres découpées dans des articles de journaux ou de revues. Il s'agissait de messages de menaces de mort.

De façon plus lugubre, on avait indiqué que l'accusé aurait utilisé un procédé de découpage de photographies de ses deux enfants, leur aurait coupé la tête et collé la tête sur une partie de la lettre et le corps sur une autre partie.

Quand à la mi-février 2003, l'accusé avait recouvré sa liberté, on lui avait ordonné de se tenir loin de Sherbrooke, aussi s'était-il établi à St-Hyacinthe.

Un des points soulevés par le défenseur Patrick Fréchette et qui ne manquait d'intérêt: est-ce quelqu'un perdrait des heures à confectionner des lettres de menaces de mort avec des caractères d'imprimerie pigés un peu partout... et qu'il les signerait?

Le procédé de la lettre anonyme de chantage, de menaces ou de mort, est justement de ne pas se faire retracer.

Cinq autres accusations

SHERBROOKE - Un jeune homme de 19 ans, qui ne semble pas avoir compris qu'il doit se tenir loin de la rue Wellington Sud, dans le centre-ville de Sherbrooke, aura vu le ministère public déposer cinq nouvelles accusations contre lui, hier et il devra être ramené devant le tribunal aujourd'hui pour y subir l'étape de l'enquête sur cautionnement.

Jeff-Lee Williams a, par l'intermédiaire du défenseur Philippe Bureau qui représentait la criminaliste Myriam Lachance, enregistré des plaidoyers de non-culpabilité à des accusations de possession de drogue (un peu plus d'un joint), de voies de fait et d'entrave à un agent de la paix et à deux prix de probation.

Les patrouilleurs municipaux de Sherbrooke auraient surpris Williams rue Wellington Sud, dans un commerce réputé pour les transactions de drogue qu'on y ferait.

Les policiers savaient qu'il était interdit au jeune accusé de mettre les pieds dans cette portion du centre-ville et dans des endroits où il serait susceptible de se commettre du trafic de stupéfiants.

Lors de l'arrestation, l'accusé aurait tenté de fournir une fausse identité sans succès, aurait frappé au visage un policier et aurait finalement été trouvé en possession d'une petite quantité de cannabis.

Cela se serait passé vers 14h45, lundi, et c'est hier matin que le jeune homme a été amené devant la juge Danielle Côté de la Cour du Québec pour le dépôt des chefs d'accusation déjà énumérés.

Pour 404 plants de mari

SHERBROOKE - Après sa comparution pour production de plants de marijuana et de possession de cannabis dans un but de trafic, Dominique Boucher, âgé de 37 ans, a pu recouvrer sa liberté.

La procureure Stéphanie Landry pour le ministère public a énuméré les conditions que la juge Danielle Côté de la Cour du Québec a imposées à l'accusé dont le dépôt de 500 \$ en argent, le dépôt du passeport et les conditions habituelles de garder la paix, avoir une bonne conduite et l'interdiction de posséder des armes offensives.

Il est reproché à Boucher d'avoir produit 404 plants de marijuana, à Saint-Georges-de-Windsor, le 24 novembre 2003 et d'avoir en sa possession ce cannabis pour en faire le trafic.

À cette accusation, le défenseur Fréchette a opté pour un procès devant juge et jury.

Un troisième chef d'accusation, toujours en date du 24 novembre 2003, au même endroit, reprochait à l'accusé le mauvais entreposage d'une arme à feu.

À cette accusation, c'est un plaidoyer de non-culpabilité qui a été enregistré.

La date du 26 janvier 2004 a été arrêtée pour la poursuite des procédures.

La juge a fini d'être clémente

SHERBROOKE - Il est souvent mentionné devant le tribunal que les récidives entraînent invariablement des obstacles plus grands devant une certaine compréhension ou une certaine clémence que l'on pourrait obtenir de l'appareil judiciaire.

En d'autres mots, les apparitions de plus en plus fréquentes pour des offenses du même genre sapent la crédibilité de l'accusé et les chances que les tribunaux accordent volontiers aux gens de bonne volonté.

Âgé d'à peine 21 ans, François L'Heureux, de Cookshire, l'a appris à ses dépens, hier, quand la juge Danielle Côté de la Cour du Québec a émis une ordonnance de détention dans tous les dossiers du jeune accusé.

Il est détenu depuis bientôt une semaine alors qu'il s'était fait intercepter par les agents de la Sûreté du Québec pour une cinquième infraction en matière d'alcool au volant dont trois au cours des derniers mois.

Voilà pourquoi le défenseur Patrick Fréchette qui agissait pour l'avocat Jacques Blanchette avait indiqué au tribunal que ce dernier en arriverait à cette décision au terme d'un exercice d'enquête pour remise en liberté.

Tous les dossiers réapparaîtront sur le rôle du jeudi 27 novembre, soit demain. On ignore pour le moment quelle orientation la défense donnera aux divers dossiers.

Boulanger subira une évaluation psychiatrique en milieu hospitalier

Pierre Saint-Jacques
SHERBROOKE

Finalement la défense aura obtenu que François Boulanger, un pédophile récidiviste, subisse une évaluation par le psychiatre-légiste Pierre

De nouvelles accusations contre Laplante

Pierre Saint-Jacques
SHERBROOKE

Condamné à quatre ans d'incarcération le 12 mars 2003 pour des délits à caractère sexuel commis au détriment de personnes mineures, plus particulièrement les garçons, Jean Laplante a vu le ministère public déposer 11 nouveaux chefs d'accusation contre lui, hier.

Il a été amené devant la juge Danielle Côté de la Cour du Québec et a entendu Me Joël Bourassa, au nom du défenseur Jean Leblanc, opter pour un procès devant juge et jury.

Les nouvelles accusations font état de trois nouvelles victimes, deux garçons et une fille, envers lesquels Laplante, âgé de 50 ans, d'East Angus, auraient commis des attachements sexuels ou encore des agressions sexuelles.

La procureure Stéphanie Landry a indiqué clairement au tribunal et à la défense qu'advenant un plaidoyer de culpabilité ou un verdict de culpabilité, elle avait l'intention de demander une évaluation du cas de Laplante à l'Institut Philippe-Pinel notamment pour établir son degré de dangerosité et étudier la possibilité qu'il soit déclaré délinquant dangereux.

Si la procédure en arrivait à cette conclusion, Laplante pourrait être détenu de façon indéfinie ou à tout le moins indéterminée pour des périodes qu'il appartiendrait aux autorités compétentes de déterminer.

Le passé de l'accusé en matière de délinquance sexuelle juvénile remonterait à une bonne vingtaine d'années et il aurait une attirance particulière pour des garçons âgés de moins de 14 ans mais on compte également de jeunes filles parmi les victimes.

Des parents, présents à la Cour hier, ont mentionné qu'ils avaient dénombré pas moins d'une bonne dizaine de victimes et certaines ne veulent pas porter plainte.

Une mère a même ajouté qu'il y en avait parmi ces personnes qui entretenaient des idées suicidaires.

Tous les dossiers réapparaîtront sur le rôle du vendredi 5 décembre prochain.

Gagné, en milieu hospitalier.

Le ministère public ne s'opposait pas à cette évaluation, mais aurait préféré de loin que l'accusé la subisse en milieu carcéral, bref qu'il n'ait pas à se rendre à l'hôpital ou à choisir lui-même son lieu de détention.

La juge Danielle Côté a tranché le problème hier, a ordonné que l'accusé soit détenu au CHUS-Hôpital Hôtel-Dieu pour les deux prochaines semaines et qu'il soit ramené devant la Cour du Québec le mardi 9 décembre.

Le défenseur Michel Dussault a expliqué que son client avait subi une thérapie de trois mois et qu'il désirait savoir à quoi s'en tenir sur ce travail de

thérapie avant d'exprimer quelle orientation à donner au dossier.

Le procureur André Campagna, qui agit pour la poursuite, a exprimé son désaccord, mais s'est rendu à la décision du tribunal.

On a déposé contre Boulanger, un individu originaire de la région de Québec, sept chefs d'accusation dont six de nature sexuelle (contacts sexuels et agressions sexuelles) à l'endroit de quatre filles, deux âgées de trois ans, une de quatre ans et une de dix ans.

On indique que les actes auraient été commis à Cookshire et à Sherbrooke, entre septembre 2002 et mars 2003.

SURDITÉ?

Nous serons heureux de vous recevoir dans notre clinique auditive de Sherbrooke sur simple rendez-vous et sans liste d'attente. Comme tous les audioprothésistes des Cliniques auditives Daniel Roy, nous saurons vous écouter, comprendre vos besoins et vous proposer des solutions efficaces et discrètes à votre problème d'audition.



Essai sans frais 30 JOURS

NOTRE OFFRE COMPREND :

- L'examen • Votre consultation • Votre essai gratuit d'une prothèse numérique
- Aucuns frais • Aucune obligation • Aucun dépôt

GARANTIE TOTALE DE 3 ANS SUR PROTHÈSE HAUT DE GAMME INCLUANT :

Toutes les réparations, ajustements, nettoyages, entretien préventif, examens et consultations sans limite et sans frais aucuns.

ECOUTER. COMPRENDRE. AIDER.

CLINIQUE AUDITIVES DANIEL ROY AUDIOPROTHÉSISTES

CENTRE AUDITIF KING 1435, rue King Ouest Sherbrooke (819) 566-5661

SHERBROOKE | MAGOG | GRANBY | ASBESTOS | DRUMMONDVILLE | VICTORIAVILLE | LAC-MÉGANTIC | STANSTEA

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures 87114

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

Boutique Giselle a 30 ans!

Pour raconter l'histoire de cette boutique de Windsor, il faudrait bien plus qu'un court texte. C'est l'histoire d'une boutique de vêtements pour dames, bien sûr, mais c'est aussi l'histoire de Gisèle Duval, femme d'affaires inspirée et impliquée dans son milieu. C'est également l'histoire de l'équipe de la boutique qui en assure la vitalité. C'est avec plaisir que nous souhaitons bon anniversaire et longue vie à la boutique.

Sur la photo, Gisèle Duval, propriétaire, Suzanne Coutu et Monon Duval.

Félicitations!

CONCOURS

Jouez au quotidien La Tribune

À GAGNER

- UNE CROISIÈRE
- 500\$ EN BON D'ACHAT DU CARREFOUR DE L'ESTRIE

Le concours « Jouez au quotidien » se tient du 18 octobre au 12 décembre 2003

COMMENT PARTICIPER

Facile! Découpez « la pièce du jour » que vous retrouvez les lundis, mercredis et vendredis dans La Tribune et collez la pièce à l'endroit correspondant sur l'illustration maîtresse. Une fois le casse-tête complété, retournez-le à La Tribune et participez au tirage des prix mentionnés.

Bonne chance au tirage du 19 décembre 2003

Règlements complets disponibles à La Tribune

PIÈCE DU JOUR

Découpez « la pièce du jour » et collez la pièce à l'endroit correspondant sur l'illustration maîtresse

Les employés de la SAQ doivent parfois refuser de vendre de l'alcool

Lia Lévesque (PC)
MONTRÉAL

La Société des alcools entreprend une campagne de publicité pour faire comprendre au public que ses employés ont parfois la responsabilité de refuser de vendre de l'alcool, que ce soit à des mineurs ou à des personnes en état d'ébriété.

Cette campagne a été rendue nécessaire parce que de jeunes acheteurs potentiels, frustrés de se faire demander des cartes d'identité ou de se faire refuser un achat, s'en prenaient parfois verbalement aux employés de la Société des alcools. La SAQ veut, en même temps, informer le public en général du

fait qu'elle cherche ainsi à agir de façon responsable.

D'avril 2002 à mars 2003, les employés des succursales de la SAQ ont demandé 65 000 fois des preuves d'identité à des clients potentiels dont ils doutaient de l'âge. Dans 6000 cas, les employés ont refusé de vendre de l'alcool. Lorsqu'un employé refuse ainsi de vendre à un mineur ou à une personne qui n'a pas les cartes d'identité requises, il doit enregistrer son refus, qui est ainsi comptabilisé, a expliqué Josée Morin, responsable des relations de presse à la SAQ.

C'est la première année que la SAQ comptabilise ces statistiques, a mentionné Mme Morin.

Les refus de vendre à une personne

en état d'ébriété ne sont toutefois pas encore comptabilisés, parce qu'ils constituent une «infime» portion de l'ensemble, a-t-elle ajouté. Ils pourraient toutefois l'être éventuellement.

Les messages de publicité de la SAQ seront diffusés sur 273 écrans de cinéma au Québec, du 28 novembre au 31 décembre. Ils seront accompagnés d'une «campagne visuelle» dans les succursales de la SAQ et dans certains magazines.

Une deuxième phase de diffusion aura lieu au printemps, durant la période des bals de finissants.

«Savoir refuser est un art qui s'apprend», notait hier le président-directeur général de la SAQ, Louis Roquet, en conférence de presse à Montréal.



BRANCHÉ SUR LE MONDE

Jean-Paul RICARD

jrCARD1@latribune.qc.ca

De la parole aux actes

Le 22 octobre dernier, le Sénat américain adoptait une loi qui interdirait l'envoi de courriels indésirés. Samedi dernier, c'était au tour de la Chambre des représentants d'adopter cette loi, qui pourrait entrer en force cette semaine.

Si j'ai bien compris le principe, les internautes pourraient s'inscrire à un registre pour ne pas recevoir de pourriels. J'imagine que l'adresse électronique est inscrite au registre et qu'à partir de là, on ne peut pas ou on ne doit pas envoyer à ces adresses de courriels non désirés.

À quand une loi semblable au Canada? Au rythme auquel fonctionne le gouvernement canadien, ce pourrait être en l'an 2020...

Pour les adeptes du cinéma

Voici l'adresse où sont répertoriés des commentaires sur des films, récents ou anciens, mais aussi sur le cinéma et ses artisans. L'adresse est <http://www.cadres.ca>

Quelques portails toujours populaires



Une adresse toujours utile que celle d'Atout Micro quand vous ne savez pas trop dans quelle direction vous diriger: <http://www.atoutmicro.ca>

Il s'agit d'un portail des plus populaire auprès des internautes québécois. Pour les mêmes raisons, une autre adresse pratique à conserver parmi vos favoris que celle de la toile du Québec <http://www.toile.qc.ca>

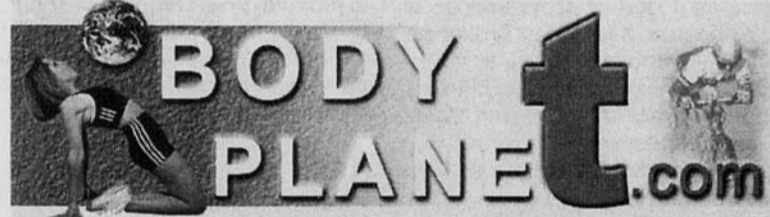
Un «petit nouveau», enfin presque, que Bon web. Un site tremplin européen à l'adresse <http://www.bonweb.com/>

Dernières tendances



estheweb
L'esthétique en blouse blanche

Les «musts» du temps des fêtes 2003
TENDANCES



Que nous réserve la mode pour le début de l'an 2004? J'ai aimé le site «Dernières Tendances». Pas que je sois particulièrement attiré par les pages de mode, mais j'ai bien aimé la technique, l'originalité et la présentation du site web de Dernières tendances. Voyez par vous-même à l'adresse <http://dernierestendances.com>

Voici quelques adresses où se côtoient les conseils de mode, beauté et santé (pour vous mesdames). À commencer par Amabilia à l'adresse www.amabilia.com/

Dans le même genre, Estheweb à l'adresse www.estheweb.com et celui-là s'adresse tant aux hommes qu'aux femmes.

Pour en connaître plus sur vos muscles, leur fonctionnement et leurs besoins, il y a Body Planet à l'adresse www.bodyplanet.com et bien sûr que c'est français comme son nom l'indique si bien...

À propos de Michael Jackson

Vêtements ou maquillage, un qui a toujours créé sa propre mode, Michael Jackson, navigue présentement dans une mer agitée. Je ne sais quoi penser de ses démêlés avec la Justice, puisque je suis pas mal loin de l'action pour juger de ses gestes.

Je n'ai jamais été invité dans son lit, ça je le jure. Donc, il n'est sûrement pas attiré par les gros aux cheveux gris.

Mais n'empêche que des sites Internet ont été créés par des fans de Michael Jackson qui clament son innocence haut et fort. Qu'ils croient en son innocence, c'est bien leur droit, mais de là à affirmer qu'il est innocent (ou coupable), sans avoir le moindre argument valable, ça fait pic-pic.

Pour avoir une idée des commentaires émis à ce sujet, vous pouvez jeter un coup d'œil à l'adresse www.mjworld.net (c'est un site français).

J'y suis allé et j'ai presque réussi à tenir le coup durant 90 secondes tellement j'ai trouvé le site insignifiant. À vous de juger...

Le royaume du bébé et des ses parents

Pour tout savoir sur les bébés, les mamans et les papas (et les soins à leur prodiguer), il y a le site français Info Bébé à l'adresse www.infobebes.com/

Le site est beau et bien fait, mais il m'a fait rager avec ses nombreuses fenêtres pop-up. C'est que je n'ai pas encore installé le logiciel «Popup Eliminator» sur mon ordinateur de La Tribune.

À la maison, ce logiciel Popup Eliminator continue à faire des merveilles. Au cours de la semaine dernière, il a bien fait son travail puisqu'il a éliminé 527 de ces fenêtres indésirables qui ont le don de vous faire enrager.

D'ailleurs, je ne suis pas le seul à vouloir éliminer les fenêtres pop up quand je navigue dans les vagues Internet. Depuis que j'ai parlé de ce logiciel Popup Eliminator dans cette chronique, j'ai réalisé qu'il est très en demande (et bien exposé) chez Future Shop.

Le docteur voyage

Vous comptez partir en voyage cet hiver? Maudit chanceux. S'il vous vient à l'idée de quitter les sentiers battus pour vous évader dans la nature, ce serait peut-être bon de visiter d'abord le site du «traveling doctor» (un site français bien sûr comme vous pouvez le constater par son nom). On y explique les précautions à prendre pour voyager en santé et aussi les vaccins à recevoir avant de partir à l'aventure. Peut-être même que ça risque de vous enlever le goût de l'aventure... Voyez par vous-même à l'adresse www.traveling-doctor.com/



Parlant d'aventures, je termine en vous suggérant le site Cyber Nature, consacré aux grands prédateurs (ici, je ne parle pas des requins de la finance...)

L'adresse des grands prédateurs est <http://www.grandspredateurs.com/>
Bon voyage et bonne évasion dans la nature...

Votez par téléphone aussi
en ligne à loftstory.ca
ou par messagerie texte (cellulaire) en composant le LOFT 0 (56380 + 1 + 2 ou 3)

(18 ans et +)
1,00\$ par appel



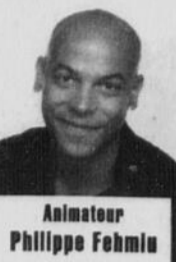
Brigitte Ottawa



Julie Carignan



Mélanie Montréal



Animateur Philippe Fohmin

« Jamais deux sans trois »

La rumeur circulait depuis quelques jours sur le forum du site officiel de Loft story. C'est vrai qu'en terme de suspense, on ne pouvait espérer mieux! En effet, cette semaine, les trois filles sont soumises au ballottage. On pouvait s'y attendre, le vote des deux gars n'a pas servi à faire la différence. Comme à l'habitude le public devra trancher.

Brigitte doit affronter le vote populaire pour une deuxième fois. Elle qui adore arpenter les rues du Vieux-Montréal, y retournera-t-elle plus vite que prévu? Si sa relation avec Samuel s'avère sérieuse et durable, il doit savoir que la comédienne-mannequin veut d'un homme qui sera prêt à la suivre dans ses extravagances. Vivre avec les conséquences de ses actes n'est pas un problème, sa démarche bouddhiste l'ayant sans doute élevé au-dessus de toutes ces considérations.

TQS(1)
1-800-273-8771
(18 ans et +) 1,00\$ par appel

Julie semble isolée depuis dimanche alors que les deux autres lofteuses sont éprises de Hugues et Samuel. Mais elle a sans doute le tempérament pour survivre surtout que ses «ex» confirment qu'elle a tout un caractère. Les membres du réseau de rencontres netclub.ca, qui retrouveront peut-être Julie dimanche, doivent absolument savoir qu'elle déteste les «ti-joe connaissant» (ndlr: il semble qu'un de ses ex en était un) et les «monsieur muscles». Comme Hugues, elle espère trois ou quatre enfants...mmmm

TQS(2)
1-800-273-8772
(18 ans et +) 1,00\$ par appel

Mélanie a vécu beaucoup de stress ces derniers jours. Mais la décision est tombée, elle doit affronter le verdict populaire pour la première fois. À constater ses goûts et préférences, le prix de 50 000\$ aiderait à assouvir ses instincts de consommatrice. Mélanie aime bien fréquenter la chic rue Bernard à Outremont et confier son cheveu au célèbre Alvaro, coiffeur des vedettes. Mais elle n'hésite pas à fouiller les étalages du Village des valeurs pour ses propres créations. Voilà qui est tout en son honneur.

TQS(3)
1-800-273-8773
(18 ans et +) 1,00\$ par appel

Ce soir 19 h

par: David Crête

ELLE



La Tribune



Objectif
1 500 000 \$
Merci aux donateurs!



L'entreprise ECE électrique inc. est heureuse de s'associer à la Fondation du Collège de Sherbrooke en contribuant pour une somme de 25 000 \$ à sa première campagne majeure. Dans l'ordre habituel, on reconnaît Mme Micheline Roy, directrice générale du Collège, MM. André Couturier ing. président de la campagne et vice-président exécutif de CIMA+, Pierre Boudreau, actionnaire de l'entreprise et Patrice Breton, président de la Fondation et directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Sherbrooke-Est.

Le partenaire majeur de la campagne de financement



Les Caisses Desjardins de l'Estrie

FONDATION COLLEGE DE SHERBROOKE INC



108899

TÉLÉTHON DE LA FONDATION DU CHUS

TÉLÉTHON DE LA FONDATION DU CHUS

La fête de la santé!

AU PROFIT DE LA:

TÉLÉTHON DE LA FONDATION DU CHUS

FONDATION

Centre hospitalier
universitaire de Sherbrooke

24^e

M'entends-tu?..

Richard Séguin



Minours ©
L'AMIE DE LA FONDATION DU CHUS
SERA LÀ POUR LES ENFANTS

AU CENTRE CULTUREL DE
L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

• STATIONNEMENT GRATUIT •

...et plusieurs autres!

VENDREDI 28 novembre 2003 19h00

sur les ondes de TVA-Télé 7 et Bell Express Vu (position 90)

Sponsors and partners:

- CASTONGUAY
- BRAULT & MARTINEAU INC.
- Thibault PONTIAC • BUICK • GMC
- BANQUE NATIONALE DU CANADA
- LES CLUBS OPTIMISTES DISTRICT SUD DU QUÉBEC
- MicroAge
- La Tribune
- RECORD
- Nouveau
- La Voix de l'Est
- Desjardins Les Caisses de Sherbrooke
- CASTONGUAY
- Norbourg Capital inc.
- brunet
- Domtar
- SUBWAY
- énergée 106.1
- CITE RockDéfents 102.7 FM
- IT 106.7
- ProjectArt
- ADISO
- SELECT
- CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
- TVA-TELÉ 7 QUEBECOR MEDIA
- tva canoe.com
- 105

PARTICIPEZ À LA FÊTE DE LA SANTÉ!

Le CHUS rebaptisé par Patch Adams

De passage à Sherbrooke lundi, le coloré docteur Patch Adams, pitre et allumé comme c'est pas possible, a saisi au vol l'occasion de faire naître les rigolades en imaginant une toute nouvelle -et surprenante- définition à l'acronyme CHUS. Sous son inspiration du moment, le CHUS a été rebaptisé le «Childrens Hospital Underwear Society».

Aux sceptiques qui sourcillaient, le comique et érudit médecin a expliqué que lorsqu'ils étaient sales, les sous-vêtements prenaient le chemin du lavage. Et que cette image illustrait très bien l'opération nettoyage et les changements qu'on doit apporter dans la société et dans les soins de santé pour que les choses tournent plus rondement.

Sortant une paire de «bobettes» blanches grosse comme une chaloupe pour illustrer son propos, il a invité quelques personnes présentes à venir, comme lui, se glisser dedans. L'étudiant en médecine Maxime Douzich, le médecin et enseignant à l'Université de Sherbrooke Dominic Dorion et le directeur général de la Fondation du CHUS, Michel Poulin, ont répondu à son invitation, comme on peut le voir sur la photo.

Au cours de son tout bref séjour chez nous, par ailleurs, le Dr Adams a livré un court message qui sera diffusé lors du Téléthon du CHUS, vendredi, à l'antenne de Télé-7. Une entrevue plus élaborée a également été enregistrée avec le Dr Adams, mais elle ne sera diffusée que l'an prochain, lors du 25e anniversaire du Téléthon.



Imacom, Claude Poulin

VIVEZ LA RENAISSANCE CHEVROLET



ÇA Y EST! LES RÉNOVATIONS COMPLÉTÉES, BEAUCAGE GM EST MAINTENANT PRÊT À ACCUEILLIR FIÈREMENT LA TOUTE NOUVELLE COLLECTION 2004

CHEVROLET



CHEVROLET AVEO



CHEVROLET OPTRA



CHEVROLET EPICA



CHEVROLET MALIBU

L'ÉMOTION EST PALPABLE! VOUS LA RESSENTEZ? VENEZ L'ESSAYER!



LE GROUPE Beauclaire Parce que vous faites partie de la famille!

4339, boul. Bourque
823-4343

Goûtez l'Estrie élargit sa vitrine

Pour sa quatrième édition, la campagne promotionnelle *Goûtez l'Estrie comme c'est fin!* entend offrir une vitrine encore plus large aux consommateurs des produits bioalimentaires régionaux.

La campagne se déroulera jusqu'en octobre 2004 et des dizaines d'entreprises productrices, de transformation et de distribution seront au cœur de l'événement.

Durant cette campagne, organisée par le Conseil de l'industrie bioalimentaire de l'Estrie (CIBLE), des efforts particuliers seront déployés afin de mettre en valeur les produits régionaux. Des affiches y seront apposées pour bien les identifier dans les magasins. De plus, les marchands impliqués procèderont à des dégustations.

Outre le soutien à la présentation en magasin, l'encadrement marketing ou un appui pour des activités de dégustation en magasin, le CIBLE présentera des capsules télé à l'émission *Enfin vendredi*, mettant en vedette le chef Roland Ménard, du Manoir Hovey. Celui-ci cuisinera jusqu'à la fin avril des petits plats de chez nous et ses recettes seront accessibles sur le portail www.gourmetquebec.com.

Offrez-vous 1 semaine de soleil...
en 30 minutes!



Bruine bronzante activant la pigmentation naturelle de votre peau!

Rapide, sécuritaire, uniforme et appliquée par nos esthéticiennes certifiées!

(819) 346-8488 CONFIDENCE

CENTRE DE BEAUTÉ

275, rue King Ouest, Sherbrooke

PERTE DE POIDS REMBOURSABLE



Patrick B.
a perdu 93 lb
en 18 semaines
« Ma santé et mon énergie ont augmenté de façon significative et mes migraines ont disparu. Le personnel exceptionnel nous motive à chaque visite. Je le recommande fortement à tous. Je suis satisfait à 100 % »

Appelez et commencez à perdre jusqu'à 2 livres par semaine et changez votre vie!
Consultation gratuite



Qu'attendez-vous? Appelez-nous!

819-821-4343
3025 rue King Ouest, Sherbrooke

SANTÉ UN
Centres D'Amalgissement & Nutrition

Celui qui fonctionne vraiment pour vous!